

Operation Manual EN  
Mode d'emploi FR  
Gebruiksaanwijzing NL  
Bedienungsanleitung DE  
Manual de instrucciones ES

[WWW.BEGLEC.COM](http://WWW.BEGLEC.COM)

Copyright © 2010 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

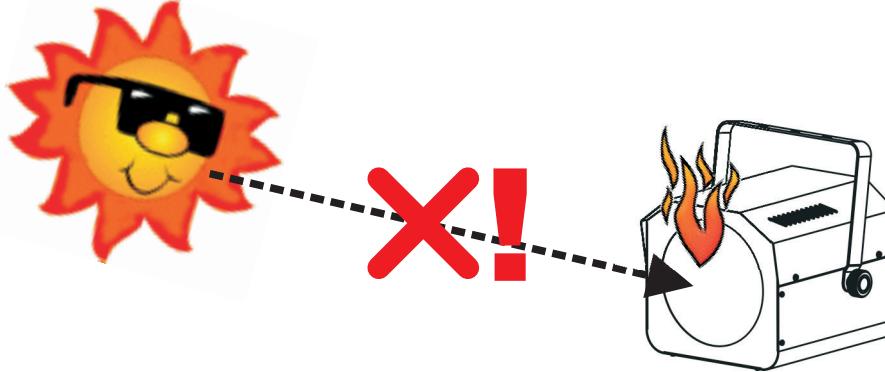
Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.



Version: 1.0

**JBSYSTEMS**  
THE POWER SOURCE FOR DJ'S

# DANGER ~ GEVAAR ~ GEFAHR ~ PELIGRO ~ PERIGO



**WARNING: DANGER!** never expose the lens to direct sunlight, even for a short period. This may damage the light effect or even cause fire!

**ATTENTION: DANGER!** n'exposez jamais la lentille directement aux rayons de soleil, même pendant un bref instant. Ceci peut endommager l'intérieur de l'appareil ou même causer un incendie !

**OPGELET : GEVAAR !** stel de lens nooit bloot aan direct zonlicht, zelfs gedurende een korte periode. Dit kan het toestel beschadigen en zelfs brand veroorzaken!

**WARNUNG: GEFAHR!** Setzen sie die Linse niemals direkter Sonneneinstrahlung aus, auch nicht für eine kurze Zeit ! Die direkte Sonneneinstrahlung kann das Gerät zerstören oder zum brennen bringen!

**ADVERTENCIA: ¡PELIGRO!** ¡nunca exponga la lente a la luz solar directa, aún durante un período corto!  
¡Esto puede dañar el efecto de luz o incluso causar el fuego!

**AVISO: PERIGO!** Nunca exponha as lentes directamente à luz solar, mesmo que por pouco tempo! Isto pode danificar o efeito luminoso ou mesmo provocar um incêndio!

---

## EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.



## FR - DÉCLASSEZ L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique, conformément aux dispositions légales de votre pays.



## NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

## DE - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

## ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su pais.

## PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# OPERATION MANUAL

Thank you for buying this JB Systems® product. To take full advantage of all possibilities and for your own safety, please read these operating instructions very carefully before you start using this unit.

## FEATURES

This unit is radio-interference suppressed. This product meets the requirements of the current European and national guidelines. Conformity has been established and the relevant statements and documents have been deposited by the manufacturer.

- This device has been designed to produce decorative effect lighting and is used in light show systems.
- Thanks to its special design this very powerful LED-effect produces stunning, ever-changing effects!
- Uses 320 power LED, divided over 5 LED clusters (R=80 + G=80 + B=80 + W=80):
  - Extremely brilliant colors compared to effects with halogen lamps
  - More dynamic effects compared to effects based on halogen lamps
  - Very sharp white, blue, red and green laser-like beams
  - No lamp replacements!
  - Virtually no heat production and very low power consumption
  - Lightweight (no lamp transformers needed)
- Ultra fast strobe function
- Excellent built-in programs for wonderful, ever-changing, light shows:
  - Standalone: sound activated with internal mic
  - Master/slave: wonderful synchronized shows (optional CA-8 / RF-8SET controller available)
  - DMX-master/slave: thanks to this revolutionary new feature several LED Crossfire units, working in master/slave, can still be controlled by DMX! Even while connected in a DMX chain! (optional mini DMX splitter required)
  - DMX-control: 4 channels for full control of internal chases, speed, strobe and working mode
- 2 optional remote controllers available:
  - CA-8: wired remote for improved master/slave control
  - RF-8 Set: wireless RF-remote for improved master/slave control (RF-8SET = RF-8T "transmitter" + RF-8R "receiver")
- 4-digit menu driven display
- Mains IEC in/outputs for easy linking using optional IEC cables
- Perfect for different applications: discos, clubs, mobile DJs, ...

## BEFORE USE

- Before you start using this unit, please check if there's no transportation damage. Should there be any, do not use the device and consult your dealer first.
- **Important:** This device left our factory in perfect condition and well packaged. It is absolutely necessary for the user to strictly follow the safety instructions and warnings in this user manual. Any damage caused by mishandling is not subject to warranty. The dealer will not accept responsibility for any resulting defects or problems caused by disregarding this user manual.
- Keep this booklet in a safe place for future consultation. If you sell the fixture, be sure to add this user manual.

### Check the contents:

Check that the carton contains the following items:

- Operating instructions
- LED Crossfire unit
- Hanging bracket with knobs
- Mains cable

## SAFETY INSTRUCTIONS:



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel only.



The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user or the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.



This symbol means: indoor use only



This symbol means: Read instructions

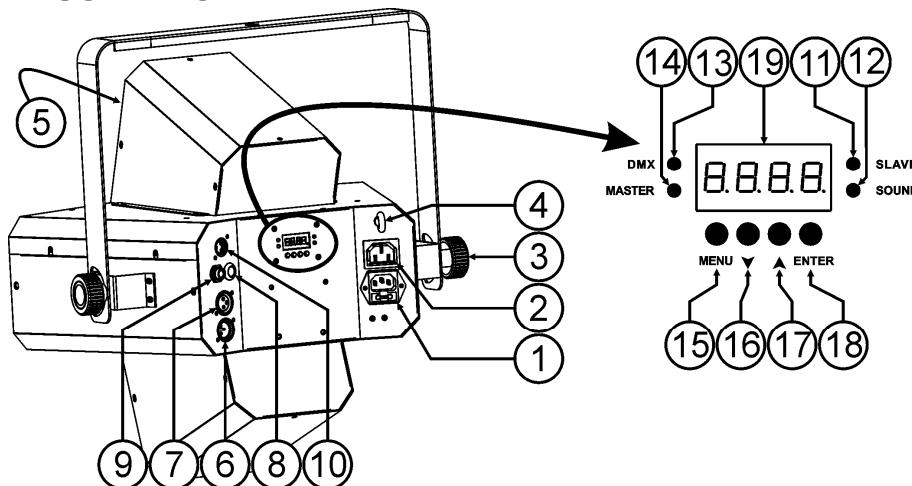
- To protect the environment, please try to recycle the packing material as much as possible.
- A new light effect sometimes causes some unwanted smoke and/or smell. This is normal and disappears after some minutes.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
- To avoid condensation to be formed inside, allow the unit to adapt to the surrounding temperatures when bringing it into a warm room after transport. Condense sometimes prevents the unit from working at full performance or may even cause damages.
- This unit is for indoor use only.
- Don't place metal objects or spill liquid inside the unit. Electric shock or malfunction may result. If a foreign object enters the unit, immediately disconnect the mains power.
- Locate the fixture in a well ventilated spot, away from any flammable materials and/or liquids. The fixture must be fixed at least 50cm from surrounding walls.
- Don't cover any ventilation openings as this may result in overheating.
- Prevent use in dusty environments and clean the unit regularly.
- Keep the unit away from children.
- Inexperienced persons should not operate this device.
- Maximum save ambient temperature is 40°C. Don't use this unit at higher ambient temperatures.
- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during rigging, de-rigging and servicing.
- Always unplug the unit when it is not used for a longer time or before you start servicing.
- The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.
- Check that the available voltage is not higher than the one stated on the rear panel of the unit.
- The power cord should always be in perfect condition. Switch the unit immediately off when the power cord is squashed or damaged. It must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never let the power-cord come into contact with other cables!
- This fixture must be earthed to in order comply with safety regulations.
- Don't connect the unit to any dimmer pack.
- Always use an appropriate and certified safety cable when installing the unit.
- In order to prevent electric shock, do not open the cover. There are no user serviceable parts inside.
- **Never** repair a fuse or bypass the fuse holder. **Always** replace a damaged fuse with a fuse of the same type and electrical specifications!
- In the event of serious operating problems, stop using the fixture and contact your dealer immediately.
- The housing and the lenses must be replaced if they are visibly damaged.
- Please use the original packing when the device is to be transported.
- Due to safety reasons it is prohibited to make unauthorized modifications to the unit.

**Important:** Don't use the effect in the presence of persons suffering from epilepsy.

## OVERHEAD RIGGING

- Important:** The installation must be carried out by qualified service personal only. Improper installation can result in serious injuries and/or damage to property. Overhead rigging requires extensive experience! Working load limits should be respected, certified installation materials should be used, the installed device should be inspected regularly for safety.
- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during rigging, de-rigging and servicing.
- Locate the fixture in a well ventilated spot, far away from any flammable materials and/or liquids. The fixture must be fixed **at least 50cm** from surrounding walls.
- The device should be installed out of reach of people and outside areas where persons may walk by or be seated.
- Before rigging make sure that the installation area can hold a minimum point load of 10times the device's weight.
- Always use a certified safety cable that can hold 12times the weight of the device when installing the unit. This secondary safety attachment should be installed in a way that no part of the installation can drop more than 20cm if the main attachment fails.
- The device should be well fixed; a free-swinging mounting is dangerous and may not be considered!
- Don't cover any ventilation openings as this may result in overheating.
- The operator has to make sure that the safety-relating and machine-technical installations are approved by an expert before using them for the first time. The installations should be inspected every year by a skilled person to be sure that safety is still optimal.

## DESCRIPTION:



- Mains input with IEC socket and integrated fuse holder, connect the supplied mains cable here.
- Mains output with IEC socket: you can use a special IEC power cable to connect this output with the mains input of the next unit for easier linking.
- Hanging bracket with 2 knobs on both sides to fasten the unit and a mounting hole to fix a mounting hook.
- Safety eye, used to attach a safety cable when the unit is rigged, see paragraph "overhead rigging"
- Optical lenses
- DMX input: 3pin male XLR-connector used to connect universal DMX-cables. This input receives instructions from a DMX-controller.
- DMX output: 3pin female XLR-connector used to connect the effect with the next unit in the DMX chain.
- Internal microphone

- 1/4" jack used to connect an optional CA-8 controller.
- Din-5pin input, used to connect an optional wireless receiver, named RF-8R.
- Slave LED: is lit when the unit is in slave mode
- Sound LED: blinks to the rhythm of the music while the unit is in audio mode
- DMX LED: is lit when the unit receives a DMX-signal
- Master LED: is lit when the unit is switched as master
- MENU button: used to select the different menu items
- DOWN button: to go back in the menu and to lower the values shown on the display.
- UP button: to go up in the menu and to increase the values shown on the display.
- ENTER button: used to confirm your choice.
- DISPLAY shows the various menus and the selected functions.

## HOW TO SETUP:

### MAIN MENU:

- To select any of the menu options, press the **MENU** button up to when the required one is shown on the display.
- Select the function with the **ENTER** button. The display will blink.
- Use **DOWN** and **UP** button to choose the desired menu option.
- Once the required menu option is selected, press the **ENTER** button to select. To go back to the functions without any change press the **MENU** button during 2 seconds or just wait 10 seconds.

### Addr DMX512 Address Setting

Used to set the starting address in a DMX setup.

- Press the **MENU** button until **Addr** is shown on the display.
- Press the **ENTER** button, the display starts blinking.
- Use **DOWN** and **UP** buttons to change the DMX512 address.
- Once the correct address shows on the display, press the **ENTER** button to save it.
- Press the **MENU** button for about 2 seconds to return to running mode.

### Chnd channel Mode

- Press the **MENU** button until **Chnd** is shown on the display.
- Press the **ENTER** button, the display starts blinking.
- Use **DOWN** and **UP** button to select the **ICh** (1Channel), **IMSL** (1 Channel master/slave) or **4Ch** (4 Channel) mode.
- Once the right mode is selected, press the **ENTER** button to confirm.
- Press the **MENU** button for about 2 seconds to return to running mode.

|              |     |                                |
|--------------|-----|--------------------------------|
| <b>Addr</b>  | 1   | DMX512 Address Setting         |
| <b>ICh</b>   | 2   | Channel mode                   |
| <b>IMSL</b>  | 3   | Slave Mode " Normal "          |
| <b>SL 1</b>  | 4   | Slave mode " 2 Light Show "    |
| <b>SL 2</b>  | 5   | Random Show                    |
| <b>Shnd</b>  | 6   | Show mode 0~12                 |
| <b>Shnd</b>  | 7   | ...                            |
| <b>Shnd</b>  | 8   | Sh 12                          |
| <b>Col 1</b> | 9   | Colors 1~15                    |
| <b>Col 1</b> | 10  | ...                            |
| <b>Col 1</b> | 15  | Co 15                          |
| <b>Sound</b> | 16  | Sound Mode on                  |
| <b>SOOn</b>  | 17  | SP 1                           |
| <b>SOOn</b>  | 18  | SP 2                           |
| <b>SOOn</b>  | 19  | SP 3                           |
| <b>SP 1</b>  | 20  | Sound Mode off                 |
| <b>SP 1</b>  | 21  | ...                            |
| <b>SP 1</b>  | 100 | Sp 100                         |
| <b>BLnd</b>  | 22  | Blackout Mode " Yes Blackout " |
| <b>BLnd</b>  | 23  | Blackout Mode " No Blackout "  |
| <b>Lcd</b>   | 24  | LED display on                 |
| <b>Lcd</b>   | 25  | LED display off                |
| <b>DISP</b>  | 26  | Normal                         |
| <b>DISP</b>  | 27  | Inversion                      |
| <b>TEST</b>  | 28  | Self-Test                      |
| <b>Fhr5</b>  | 29  | Fixture Hours                  |
| <b>Ver</b>   | 30  | Software Version               |

**SLnd** Working Mode

Used to set the unit in master or slave mode.

- Press the MENU button until **SLnd** is shown on the display.
- Press the ENTER button, the current working mode starts blinking in the display.
- Use the DOWN and UP buttons to select **SL1** (slave in sync with the master) or **SL2** (2 light show – slave in anti-sync with the master).
- Once the right mode is selected, press the ENTER button to confirm.
- Press the MENU button for about 2 seconds to return to running mode.

**Shnd** Show Mode

Used to choose to select one of the preprogrammed shows when used in standalone or master/slave mode.

- Press the MENU button until **Shnd** is showing on the display.
- Press the ENTER button, the current show starts blinking in the display.
- Use DOWN and UP buttons to select one of the preprogrammed shows **Sh0** (random show), or **Sh1** (show 1) to **Sh12** (show 12)
- Once the right show blinks on the display, press the ENTER button to save it.
- Press the MENU button for about 2 seconds to return to running mode.

**Colo** Color mode

If you like you can set the effect to just one of the 15 fixed colors. If you want to return to the built-in shows, just select Show mode and choose a show. With CA-8/RF-8SET you can select the different colors and shows.

- Press the MENU button until **Colo** is showing on the display.
- Press the ENTER button, the current color starts blinking in the display.
- Use DOWN and UP buttons to select one of the preprogrammed colors **Col1** (color 1) to **Col15** (color 15)
- Once the right color blinks on the display, press the ENTER button to save it.
- Press the MENU button for about 2 seconds to return to running mode.

**Soun** Sound Mode

Used to choose the desired sound/manual mode to trigger the shows.

- Press the MENU button until **Soun** is shown on the display.
- Press the ENTER button to select.
- Use DOWN and UP button to select one of the available modes:
  - **on** (sound mode ON) → the shows are triggered by the internal microphone.
  - **off** (sound mode OFF) → the shows are triggered by the speed selected with the shows.
    - The current speed blinks in the display
    - Use DOWN and UP button to select one of the 3 available speeds.
- Once the right mode is selected, press the ENTER button to confirm.
- Press the MENU button for about 2 seconds to return to running mode.

**SEnS** Audio sensitivity

Depending on the situation you can adapt the audio input sensitivity, as a result the effect will always respond perfectly to the beat!

- Press the MENU button until **SEnS** is showing on the display.
- Press the ENTER button, the current value starts blinking in the display.
- Use DOWN and UP buttons to select the desired sensitivity value: 0 (minimum sensitivity) to 100 (maximum sensitivity)
- Once the right value blinks on the display, press the ENTER button to save it.
- Press the MENU button for about 2 seconds to return to running mode.

**BLnd** Blackout Mode

Blackout mode: when no DMX-signal is detected, the unit goes in blackout.

No blackout mode: when no DMX-signal is detected, the unit automatically switches to master mode.

- Press the MENU button until **BLnd** is shown on the display.
- Press the ENTER button, the current selection starts blinking in the display.
- Use DOWN and UP button to select **YES** (blackout) or **NO** (no blackout) mode.
- Once the mode is selected, press the ENTER button to save it.
- Press the MENU button for about 2 seconds to return to running mode.

**Led** Led Display

Display on: display is always on.

Display off: display is off when not used.

- Press the MENU button until the display shows **Led**.
- Press the ENTER button, the display starts blinking.
- Use DOWN and UP buttons to select **on** (display always on) or **OFF** (display off when not used).
- Once the mode is selected, press the ENTER button to save it.
- Press the MENU button for about 2 seconds to return to running mode.

**DISP** Display Inversion

Display normal: display is readable when the unit is mounted upright.

Display inversion: display is readable when the unit is mounted upside down.

- Press the MENU button until **DISP** is blinking on the display. (normal display)
- Use the ENTER button to change to the mode **DISP** (display inversion).
- Press the MENU button for about 2 seconds to return to running mode.

**ESt** Self-Test

- Press the MENU button until **ESt** is blinking on the display.
- Press the ENTER button: the unit will run the built-in programmer for self-test.
- To go back to the functions press the MENU button.
- Press the MENU button for about 2 seconds to return to running mode.

**Fhrs** Fixture Hours

Used to show the number of working hours of the unit.

- Press the MENU button until **Fhrs** is blinking on the display.
- Press the ENTER button to show the number of working hours in the display.
- To go back to the functions press the MENU button or press the MENU button for about 2 seconds to return to running mode.

**UpR** Software version:

Used to show the software version of the unit.

- Press the MENU button until **UpR** blinks on the display.
- Press the ENTER button to show the software version of the unit.
- To go back to the functions press the MENU button or press the MENU button for about 2 seconds to return to running mode.

## ELECTRICAL INSTALLATION + ADDRESSING

**Important:** The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.

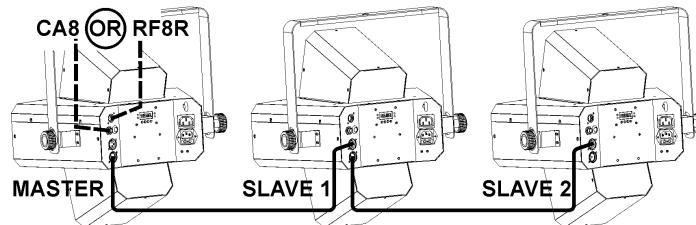
### Electrical installation for 1 standalone unit:

- Just insert the mains cable. The unit starts working immediately in stand-alone mode.

**Remark:** You can connect a CA-8 or RF-8R (RF-8SET) remote controller to the unit if you want to have more control. Refer to "how to operate the unit" to learn how to do this.

### Electrical installation for two or more units in master/slave:

- Connect 2 to maximum 16 units together using good quality balanced microphone cables. The first unit of the chain will automatically switch to master mode, the rest must be set to slave mode (SL1 or SL2). See the previous chapter for more information.
- Make sure that all units are connected to the mains.
- Done!



**Remark:** You can connect a CA-8 or RF-8R (RF-8SET) remote controller to the master unit if you want to have more control over the master/slave operation

### Electrical installation in DMX-mode:

- The DMX-protocol is a widely used high speed signal to control intelligent light equipment. You need to "daisy chain" your DMX controller and all the connected units with a good quality balanced cable.
- Both XLR-3pin and XLR-5pin connectors are used, however XLR-3pin is more popular because these cables are compatible with balanced audio cables.

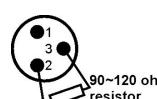
Pin layout XLR-3pin: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negative signal (-) ~ Pin3 = Positive signal (+)

Pin layout XLR-5pin: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negative signal (-) ~ Pin3 = Positive signal (+) ~ Pins4+5 not used.

- To prevent strange behavior of the light effects, due to interferences, you must use a 90Ω to 120Ω terminator at the end of the chain. Never use Y-splitter cables, this simply won't work!

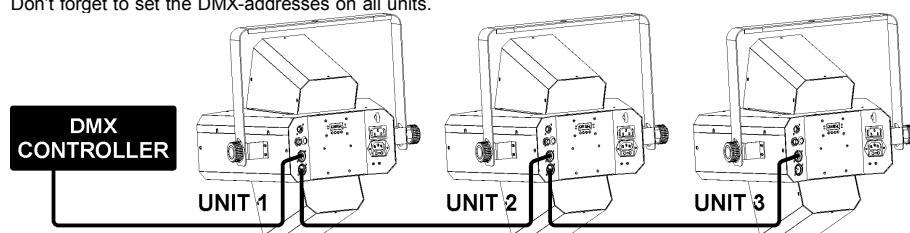
- Make sure that all units are connected to the mains.

- Each light effect in the chain needs to have its proper starting address so it knows which commands from the controller it has to decode. In the next section you will learn how to set the DMX addresses.



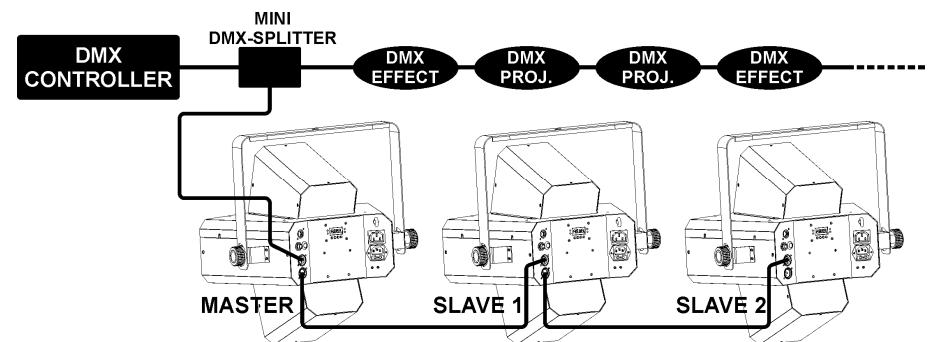
### Traditional DMX-installation for normal use:

Connect the DMX-controller to all DMX-projectors and effects (like LED CROSSFIRE) in one long chain. Don't forget to set the DMX-addresses on all units.



### Special DMX-installation for use with the 1channel DMX MASTER/SLAVE function (1MSL):

Connect the DMX-controller to all DMX-projectors and effects in one long chain, except for the LED-CROSSFIRE effects. These will be connected via a small (optionally available) "Mini DMX-splitter". As a result the LED-CROSSFIRE effects can now work in master/slave mode while the master can still be controlled by the DMX-controller via 1 DMX-channel.



Don't forget to set the DMX-addresses on all units. On the LED CROSSFIRE effects only the master needs a DMX-address, the slaves will be controlled by the master.

### • HOW TO SET THE RIGHT STARTING ADDRESS:

Refer to the previous chapter (DMX-512 address setting) to learn how to set the starting address on this unit. The starting address of each unit is very important. Unfortunately it is impossible to tell you in this user manual which starting addresses you have to set because this completely depends on the controller you will use... So please refer to the user manual of your DMX-controller to find out which starting addresses you must set.

### DMX-CONFIGURATION OF LED CROSS FIRE:

#### 1 CHANNEL MODE

#### 1CH MODE (1Ch & 1MSL)

| Function         |
|------------------|
| 250-255 Random   |
| 241-249 Chase 25 |
| 231-240 Chase 24 |
| 221-230 Chase 23 |
| 212-220 Chase 22 |
| 202-211 Chase 21 |
| 192-201 Chase 20 |
| 183-191 Chase 19 |
| 173-182 Chase 18 |
| 163-172 Chase 17 |
| 154-162 Chase 16 |
| 144-153 Chase 15 |
| 134-143 Chase 14 |
| 125-133 Chase 13 |
| 115-124 Chase 12 |
| 105-114 Chase 11 |
| 096-104 Chase 10 |
| 086-095 Chase 9  |
| 076-085 Chase 8  |
| 067-075 Chase 7  |
| 057-066 Chase 6  |
| 047-056 Chase 5  |
| 038-046 Chase 4  |
| 028-037 Chase 3  |
| 018-027 Chase 2  |
| 008-017 Chase 1  |
| 000-007 Blackout |

#### 4 CHANNEL MODE

| Ch1                       | Ch2              | Ch3             | Ch4            |
|---------------------------|------------------|-----------------|----------------|
| Function                  | Chase            | Speed           | Strobe         |
| 250-255 SoundActive       | 235-255 Chase 12 | 255 Fast        | Fast           |
| 130-249 Asynchronous show | 192-213 Chase 10 | 10-255 Chase 8  | 10-255 Chase 7 |
| 010-129 Synchronous show  | 171-191 Chase 9  | 107-127 Chase 6 | Slow           |
| 000-009 Off               | 086-106 Chase 5  | 043-063 Chase 4 | Off            |
|                           | 064-085 Chase 4  | 022-042 Chase 2 |                |
|                           | 043-063 Chase 6  | 000-021 Chase 1 |                |
|                           | 022-042 Chase 2  | 000-021 Chase 1 |                |
|                           | 000-021 Chase 1  | 0-9             |                |

**What are chases?**

Chases are a series of patterns put in a loop to create dynamic (moving) effects.  
When the value of CH1 is set between 009 and 250, you can use CH2 to select 12 different chases.  
Use CH3 to change the speed of the selected chases.

**Three DMX-modes are available: 1CH, 1MSL and 4CH mode:****1 channel mode:**

Extremely user friendly mode: you only need 1 DMX channel to choose 1 of the 25 preprogrammed sound chases + random chases or you can use our Effect commander to switch the unit ON/OFF (no switch pack needed).

**1MSL - 1 channel mode:**

Basically this is the same function as normal 1ch DMX-mode but you have the big advantage that you can make the units work in master/slave mode to take full advantage of all the preprogrammed multi effect chases! To use this feature, the units should be connected to the main DMX-line via an optional Mini DMX-splitter.

**4 channel mode:**

Used to have maximum control of all functions:

- Channel 1: mode selection
- Channel 2: select chases.
- Channel 3: chase playback speed
- Channel 4: Strobe speed

**OPERATE THE UNIT BY CA8 OR RF8SET**

When used in standalone or master/slave mode we strongly advice you to use the CA-8 "Wired easy controller" or RF-8SET "Wireless easy controller".

- **CA-8 wired remote:** Connect the controller to the jack input of the first unit (master).

- **RF-8SET wireless remote:** the wireless remote has two parts:
  - RF-8T: small RF-transmitter that can control up to 5 effects.
  - RF-8R: small RF-receiver that should be connected to the DIN 5pin input of the LED CROSSFIRE. See the installation manual of the receiver for more information.

Now you can control all the connected units:

**STANDBY BUTTON:**

Press this button to start/stop blackout mode on all connected units.

**MODE/FUNCTION BUTTONS:**

With the MODE button you can select 4 different modes:

- **The LED is off:** with the FUNCTION button you can select the sound strobe function.
- **The LED is on:** with the FUNCTION button you can select different shows.
- **The LED is blinking slow:** With the FUNCTION button you can select the desired color pattern.
- **The LED is blinking fast:** With the FUNCTION button you can select one of the 3 available speeds for the selected shows.

**MAINTENANCE**

- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during servicing.
- Switch off the unit, unplug the mains cable and wait until the unit has been cooled down.

**During inspection the following points should be checked:**

- All screws used for installing the device and any of its parts should be tightly fastened and may not be corroded.
- Housings, fixations and installations spots (ceiling, truss, suspensions) should be totally free from any deformation.
- When an optical lens is visibly damaged due to cracks or deep scratches, it must be replaced.
- The mains cables must be in impeccable condition and should be replaced immediately when even a small problem is detected.

- In order to protect the device from overheating the cooling fans (if any) and ventilation openings should be cleaned monthly.
- The interior of the device should be cleaned annually using a vacuum cleaner or air-jet.
- The cleaning of internal and external optical lenses and/or mirrors must be carried out periodically to optimize light output. Cleaning frequency depends on the environment in which the fixture operates: damp, smoky or particularly dirty surroundings can cause greater accumulation of dirt on the unit's optics.
- Clean with a soft cloth using normal glass cleaning products.
- Always dry the parts carefully.
- Clean the external optics at least once every 30 days.
- Clean the internal optics at least every 90 days.

**Attention:** We strongly recommend internal cleaning to be carried out by qualified personnel!

**SPECIFICATIONS**

**Mains Input:**

AC 100V-240V, 50/60Hz

**Power consumption:** 40 Watt

250V T6,3A slow blow (20mm glass)

**Fuse:** Internal microphone

3pin XLR male / female

**Sound Control:** 1 or 4 channels

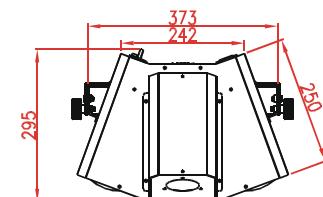
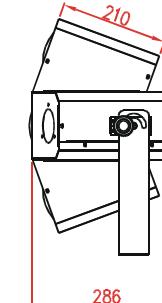
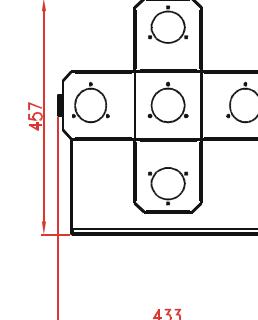
320 LEDs (R=80 + G=80 + B=80 + W=80):

**DMX connections:**

457 x 433 x 286 mm

**DMX channels used:**

7 kg



Every information is subject to change without prior notice  
You can download the latest version of this user manual on our website: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

## MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir choisi ce produit JB Systems®. Pour votre sécurité et pour une utilisation optimale de toutes les possibilités de l'appareil, lisez attentivement cette notice avant utilisation.

**EN VOUS INSCRIVANT POUR LA LETTRE D'INFORMATION VOUS SEREZ TOUJOURS  
TENU AU COURANT DES DERNIÈRES NOUVELLES CONCERNANT NOS PRODUITS:  
NOUVEAUTÉS, ACTIONS SPÉCIALES, JOURNÉES PORTES OUVERTES, ETC.  
→ SURFEZ SUR: [WWW.BEGLEC.COM](http://WWW.BEGLEC.COM) ←**

## CARACTÉRISTIQUES

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Il répond aux exigences nationales et européennes. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

- Cet appareil a été conçu pour la production de jeux de lumières décoratifs et est utilisé dans des spectacles lumineux.
- Effet lumineux faisant usage de LED, d'une puissance et d'un attrait exceptionnels.
- Grace au design spécial, ce puissant effet à LED produits des effets époustouflants très variés!
- Pourvu de 320 LED à haute puissance, répartis sur 5 groupes de LED (R=80 + G=80 + B=80 + W=80):
  - Couleurs extrêmement brillantes comparées aux effets fonctionnant avec des lampes halogènes
  - Effets nettement plus dynamiques comparés aux effets fonctionnant avec des lampes halogènes
  - Faisceaux blancs, bleus, rouges et verts, extrêmement denses, un peu comme des rayons lasers
  - Pas de lampes à remplacer !
  - Pratiquement aucune production de chaleur
  - Consommation de courant très faible
  - Poids plume (aucun transfo pour lampes n'est nécessaire)
- Fonction stroboscope ultrarapide.
- Excellent programmes intégrés donnant lieu à de splendides light shows qui changent sans arrêt :
  - Mode autonome : activation sonore via micro interne
  - Mode maître/esclave : magnifiques shows synchronisés (contrôleur CA-8 / RF-8SET disponibles en option)
  - DMX maître/esclave: grâce à ce nouveau système révolutionnaire, plusieurs LED Crossfire peuvent fonctionner en mode maître/esclave, tout en étant contrôlé par DMX! Même si les appareils sont connectés dans une chaîne DMX (mini DMX splitter optionnel requis)
  - DMX: 4 canaux pour le contrôle total des programmes chenillard intégrés, de la vitesse, du strobo et des modes de fonctionnement
- 2 types de contrôleur sont disponibles en option:
  - CA-8: commande câblée pour un meilleur contrôle des fonctions en mode maître/esclave
  - RF-8 Set: commande RF sans fil pour un meilleur contrôle des fonctions en mode maître/esclave (RF-8SET = "émetteur" RF-8T + "récepteur" RF-8R)
- Écran à 4 chiffres fonctionnant sur base de menus.
- Entrée/sortie d'alimentation par connecteurs IEC: facilite la distribution du courant vers les appareils suivants à l'aide de câbles IEC M/F (disponibles en option)
- Parfait pour différentes applications: discos, clubs, DJ mobile, ...

## AVANT L'UTILISATION

- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de l'absence de dommages liés au transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil et contactez le vendeur.
- **Important:** Cet appareil a quitté notre usine en parfaite condition et bien emballé. Il est primordial que l'utilisateur suive les instructions de sécurité et avertissements inclus dans ce manuel. La garantie ne s'applique pas en cas de dommage lié à une utilisation incorrecte. Le vendeur ne prend pas la responsabilité des défauts ou de tout problème résultant du fait de n'avoir pas tenu compte des mises en garde de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, assurez-vous d'y joindre ce manuel également.
- Afin de protéger l'environnement, merci de recycler les emballages autant que possible.

### Vérifiez le contenu:

Vérifiez si l'emballage contient bien les articles suivants:

- Appareil LED CROSSFIRE
- Mode d'emploi
- Support de fixation
- Câble d'alimentation

## INSTRUCTIONS DE SECURITÉ:



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



La flèche dans un triangle met l'utilisateur en garde contre la présence de haute tension sans isolation dans l'appareil, ce qui peut causer un risque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle prévient de la présence d'instructions relatives au fonctionnement et à la maintenance se trouvant dans le manuel fourni avec l'appareil.



Ce symbole signifie: uniquement pour usage à l'intérieur.



Ce symbole signifie : Lire le mode d'emploi.

- Afin de protéger l'environnement, merci de recycler les emballages autant que possible.
- Un effet lumière neuf peut provoquer de la fumée et/ou une odeur non souhaitée, qui devrait disparaître après quelques minutes.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil, patientez quelques minutes pour laisser l'appareil s'adapter à la température ambiante lorsqu'il arrive dans une pièce chauffée après le transport. La condensation empêche l'appareil de fonctionner manière optimale, et elle peut même causer des dommages.
- Cet appareil est destiné à une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Ne pas insérer d'objet métallique ou renverser de liquide dans l'appareil. Aucun objet contenant un liquide, tels que des vases, ne peut être placé sur cet appareil. Cela risquerait de provoquer une décharge électrique ou un dysfonctionnement. Si un corps étranger est introduit dans l'appareil, déconnectez immédiatement de la source d'alimentation.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne peut être placée sur l'appareil.
- Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé, éloigné de tout matériau ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à 50cm minimum des murs.
- Ne pas couvrir les orifices de ventilation, un risque de surchauffe en résulterait.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement poussiéreux et le nettoyer régulièrement.
- Ne pas laisser l'appareil à portée des enfants.
- Les personnes non expérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.

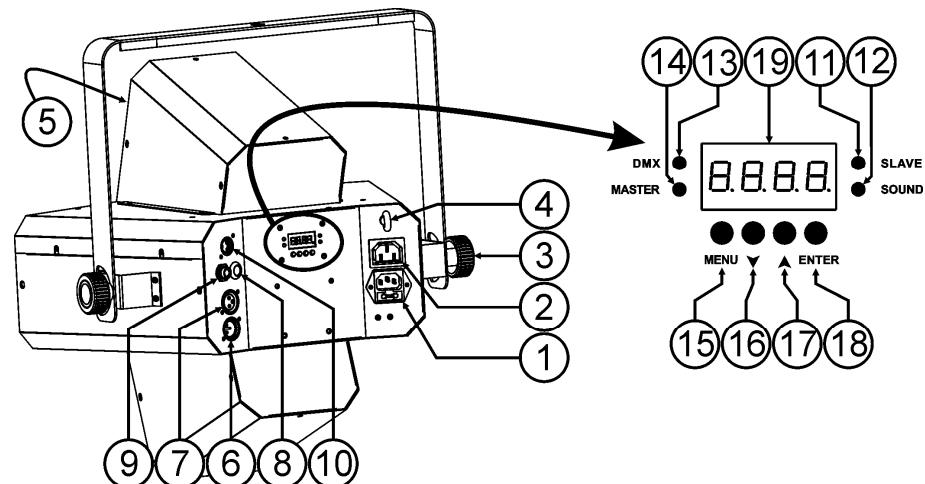
- La température ambiante maximale d'utilisation de l'appareil est de 45°C. Ne pas l'utiliser au-delà de cette température.
- Assurez-vous que la zone au-dessous du lieu d'installation ne comporte pas de personnes non concernées pendant le montage, le démontage et les opérations de maintenance.
- Débranchez toujours l'appareil si vous ne l'utilisez pas de manière prolongée avant d'entreprendre des réparations.
- Les installations électriques ne peuvent être faites que par du personnel qualifié et conformément aux règlements de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.
- Assurez-vous que la tension d'alimentation de la source d'alimentation de la zone dans laquelle vous vous trouvez ne dépasse pas celle indiquée à l'arrière de l'appareil.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en parfait état. Mettez immédiatement l'unité hors tension si le cordon devait être écrasé ou endommagé. Pour éviter tout risque de choc électrique, le cordon doit être remplacé par le constructeur, son agent ou un technicien qualifié.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- L'appareil doit être à la masse selon les règles de sécurité.
- Ne pas connecter l'unité à un variateur de lumière.
- Utilisez toujours des câbles appropriés et certifiés lorsque vous installez l'appareil.
- Pour éviter toute décharge électrique, ne pas ouvrir l'appareil. Il n'y a pas de pièces pouvant être changées par l'utilisateur à l'intérieur.
- Ne jamais** réparer ou court-circuiter un fusible. Remplacez **systématiquement** un fusible endommagé par un fusible de même type et ayant les mêmes spécifications électriques !
- En cas de problèmes de fonctionnement sérieux, arrêtez toute utilisation de l'appareil et contactez votre revendeur immédiatement.
- La carrosserie et les lentilles doivent être remplacées si elles sont visiblement endommagées.
- Utilisez l'emballage d'origine si l'appareil doit être transporté.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter une quelconque modification à l'unité non spécifiquement autorisée par les parties responsables.

**Important:** Ne pas utiliser d'effets en présence de personnes souffrant d'épilepsie.

## INSTALLATION EN HAUTEUR

- Important:** L'installation doit être faite par du personnel qualifié uniquement. Une installation incorrecte peut causer des blessures sévères et/ou endommager l'appareil. L'installation en hauteur exige de l'expérience ! Les limites de charge doivent être scrupuleusement respectées, du matériel d'installation certifié doit être utilisé, et l'appareil installé doit subir des inspections de sécurité régulièrement.
- Assurez-vous que la zone au-dessous du lieu d'installation ne comporte pas de personnes non concernées lors de l'installation, la désinstallation ou la maintenance.
- Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé, éloigné de tout matériau ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à **50cm minimum** des murs situés à proximité.
- L'appareil doit être hors de portée du public et en dehors des zones de passage de personnes ou des zones où le public est installé.
- Avant l'installation, assurez-vous que la zone d'installation pourra supporter, en son point de fixation, un minimum de 10 fois le poids de l'appareil.
- Utilisez systématiquement un câble de sécurité qui peut supporter 12 fois le poids de l'appareil lors de l'installation. Ce câble de sécurité secondaire doit être installé de manière à ce qu'aucune partie de l'appareil ne puisse descendre de plus de 20 cm si le support principal tombe.
- L'appareil doit être bien fixé, un montage à balancement est dangereux et ne devrait pas être pris en considération !
- Ne pas couvrir les orifices de ventilation pour éviter tout risque de surchauffe.
- L'utilisateur doit s'assurer que les installations techniques et de sécurité sont bien approuvées par un expert avant la première utilisation. Les installations doivent être inspectées chaque année par du personnel qualifié pour assurer une sécurité optimale.

## DESCRIPTION



- Entrée d'alimentation par connecteur IEC avec porte fusible intégré. Branchez le câble d'alimentation ici.
- Sortie alimentation secteur via connecteur IEC : on peut utiliser un câble spécial IEC afin de connecter cette sortie avec l'entrée secteur de l'appareil suivant afin de faciliter le chaînage.
- Support de fixation, pourvu de 2 leviers de serrage (un de chaque côté de l'appareil) et d'un trou pouvant recevoir un crochet de fixation
- Oeil de sécurité : utilisé pour attacher un câble de sécurité quand l'appareil est suspendu. (voir paragraphe "installation en hauteur")
- Lentilles
- Entrée DMX: Connecteur XLR 3pin mâle permet de connecter des câbles XLR universels. Cette entrée reçoit des instructions provenant d'un contrôleur DMX.
- Sortie DMX: Connecteur XLR 3pin mâle permet de connecter le Led Crossfire à l'unité suivante de la chaîne DMX.
- Internal microphone
- Connecteur jack 1/4" stéréo pour relier le contrôleur CA-8 optionnel avec l'appareil.
- Connecteur Din à 5 broches qui est utilisé pour raccorder le récepteur RF-8R du système de commande à distance sans fil.
- LED 'SLAVE' : elle est allumée quand l'appareil est en mode esclave
- LED 'SOUND' : elle clignote suivant le rythme de la musique quand l'appareil est en mode audio
- LED 'DMX' : elle est allumée quand l'appareil reçoit un signal DMX
- LED 'MASTER' : elle est allumée quand l'appareil est utilisé en tant qu'appareil maître
- Touche 'MENU' : utilisée pour sélectionner les différents chapitres du menu
- Touche 'DOWN' : utilisée pour reculer dans le menu et pour diminuer les valeurs affichées par l'écran.
- Touche 'UP' : utilisée pour avancer dans le menu et pour augmenter les valeurs affichées par l'écran.
- Touche 'ENTER' : utilisée pour confirmer votre sélection.
- L'écran montre les différents menus et les fonctions sélectionnées.

## COMMENT REGLER L'APPAREIL

### MENU PRINCIPAL:

- Pour sélectionner une option du menu, appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que la fonction désirée apparaisse à l'écran.
- Sélectionnez la fonction à l'aide de la touche **ENTER**. L'écran clignotera.
- Utilisez les touches **DOWN** et **UP** pour choisir dans le menu l'option désirée.

- Dès que vous avez sélectionné l'option désirée dans le menu, appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer. Pour retourner aux fonctions sans effectuer de changements, appuyez pendant 2 secondes sur la touche **MENU** ou attendez environ 10 secondes.

### **Addr** Réglage de l'adresse DMX512

Est utilisé pour régler l'adresse de départ dans une configuration DMX.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **Addr** s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER, l'écran commence à clignoter.
- Utilisez les touches DOWN et UP pour changer l'adresse DMX512.
- Quand l'adresse désirée est affiché à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer votre choix.
- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche MENU pour retourner au mode de fonctionnement.

### **Chnd** Channel Mode (Mode canal)

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que les lettres **Chnd** soient affichées sur l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER, ce qui a pour conséquence que l'écran commence à clignoter.
- Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner le mode **1Ch** (1 Canal), **IMSL** (1 Canal master/slave) ou **4Ch** (4 Canaux).
- Une fois que le mode est sélectionné, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.
- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche MENU pour retourner au mode de fonctionnement.

### **SLnd** Mode de fonctionnement

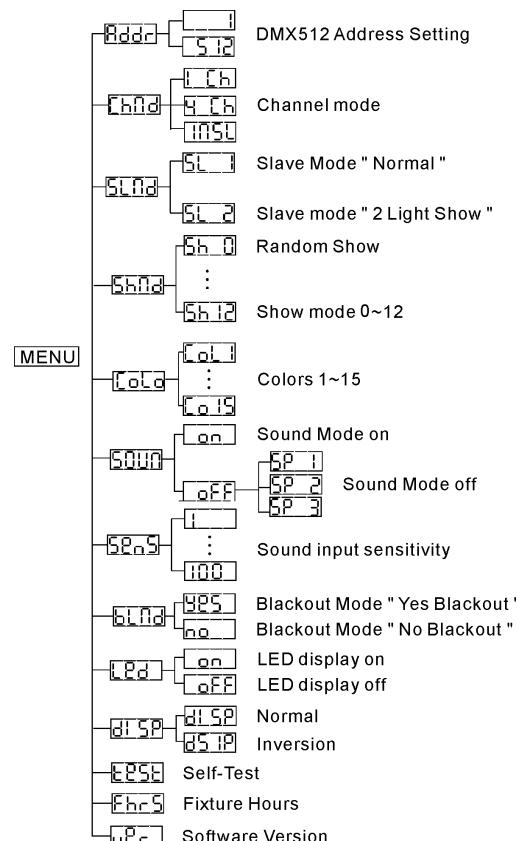
Utilisé pour mettre l'appareil en mode 'master' (maître) ou 'slave' (esclave).

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **SLnd** s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER, le mode de fonctionnement en cours commence à clignoter à l'écran.
- Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner **SL1** (esclave synchronisé au master) ou **SL2** (esclave synchronisé en opposition par rapport au master).
- Dès que le mode de fonctionnement est affiché à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer votre choix.
- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche MENU pour retourner au mode de fonctionnement.

### **Shd** Mode Show

Mode utilisé pour sélectionner l'un des shows préprogrammés quand on est en mode 'standalone' (autonome) ou en mode 'master/slave' (maître/esclave).

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **Shd** s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER, le show en mémoire commence à clignoter à l'écran.



- Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner un des shows préprogrammés : **Sh0** (show aléatoire) ou de **Sh1** à **Sh12** (show 12).
- Un fois que le numéro du show désiré clignote à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour l'enregistrer.
- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche MENU pour retourner au mode de fonctionnement.

### **Colo** Mode couleur

Si vous le souhaitez, vous pouvez régler l'effet pour qu'il fonctionne avec une seule des 15 couleurs fixes disponibles. Si vous voulez retourner aux shows intégrés, vous devez simplement sélectionner le mode SHOW et choisir un nouveau show. Vous pouvez sélectionner différents shows et couleurs à l'aide des contrôleurs CA-8/RF-8SET.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **Colo** s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER, la couleur actuelle commence à clignoter à l'écran.
- Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner une des couleurs préprogrammées: Col1 (couleur 1) à Col15 (couleur 15)
- Dès que la couleur souhaitée clignote à l'écran, vous devez appuyer sur la touche ENTER pour confirmer votre choix. Appuyez pendant 2 secondes sur la touche MENU pour retourner au mode de fonctionnement.

### **Soun** Mode son

Est utilisé pour définir si le show sera contrôlé par le micro intégré ou non.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **Soun** s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER sélectionner.
- Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner un des modes disponibles:
  - on** (mode son ACTIVÉ) → le show sera piloté par le micro intégré.
  - off** (mode son DESACTIVÉ) → le show sera piloté par la vitesse qui a été programmée avec le show.
    - La vitesse actuelle commence à clignoter à l'écran
    - Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner une des 3 vitesses disponibles.
- Appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix.
- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche MENU pour retourner au mode de fonctionnement.

### **Spns** Sensibilité audio

Vous pouvez adapter la sensibilité d'entrée du micro selon vos besoins. Ainsi votre appareil réagira toujours parfaitement à la musique dans n'importe quelle situation !

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **Spns** s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER, la valeur actuelle commence à clignoter à l'écran.
- Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner le niveau de sensibilité: de 0 (sensibilité minimale) à 100 (sensibilité maximale)
- Dès que la valeur souhaitée clignote à l'écran, vous devez appuyer sur la touche ENTER pour confirmer votre choix.
- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche MENU pour retourner au mode de fonctionnement.

### **blnd** Mode Black out

Black out mode: quand aucun signal DMX est détecté, l'appareil se met en black out.

Mode « pas de black-out »: quand aucun signal DMX n'est détecté, l'appareil se met automatiquement à fonctionner en mode master.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **blnd** soit affiché à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER, la sélection en mémoire commence à clignoter à l'écran.
- Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner 'YES' (mode black out) ou 'NO' (mode sans black out).
- Dès que le mode de fonctionnement est affiché à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer votre choix.
- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche MENU pour retourner au mode de fonctionnement.

**Led**

**Led Display**

Display on: l'écran est toujours allumé.

Display off: l'écran est éteint quand il n'est pas utilisé.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que l'écran affiche **Led**.
- Appuyez sur la touche ENTER, l'écran commence à clignoter.
- Utilisez les touches DOWN et UP pour sélectionner **on** (écran toujours allumé) ou **OFF** (écran éteint si pas utilisé).
- Dès que le mode de fonctionnement est affiché à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer votre choix.
- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche MENU pour retourner au mode de fonctionnement.

**Disp**

**Inversion Display**

Display normal: possibilité de lire ce qui est affiché à l'écran quand l'appareil est posé par terre.

Display inversion: possibilité de lire ce qui est affiché à l'écran quand l'appareil est suspendu.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **Disp** clignote sur l'écran. (affichage normal)
- Utilisez la touche ENTER pour changer l'affichage **Disp** (affichage inversé)
- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche MENU pour retourner au mode de fonctionnement.

**Test**

**Self-Test**

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **Test** clignote sur l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER: the unit will run the built-in programmer for self-test.
- Pour retourner aux fonctions, appuyez sur la touche MENU.
- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche MENU pour retourner au mode de fonctionnement.

**Fhrs**

**Fixture Hours**

Vous communique le nombre d'heures de service de l'appareil.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **Fhrs** clignote à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER pour que l'appareil affiche le nombre d'heures de service à l'écran.
- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche MENU pour retourner au mode de fonctionnement.

**Ver**

**Version du software**

Fonction utilisée pour montrer sous quelle version du software fonctionne l'appareil.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que les lettres **Ver** se mettent à clignoter à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER pour afficher sous quelle version du software fonctionne l'appareil
- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche MENU pour retourner au mode de fonctionnement.

**INSTALLATION ELECTRIQUE + ADRESSAGE**

**Important :** L'installation électrique devrait être effectuée uniquement par du personnel qualifié, suivant les normes de sécurité relatives à l'électricité et à la mécanique dans votre pays.

**Installation électrique pour 1 appareil en fonctionnement seul:**

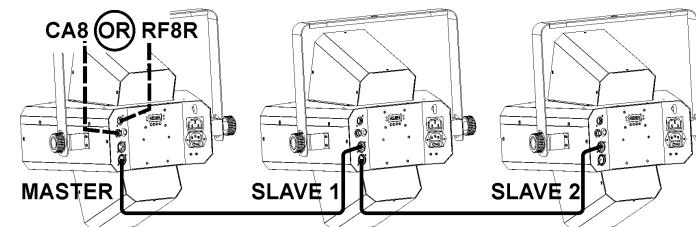
- Installez simplement le câble secteur. L'appareil commencera à fonctionner immédiatement en mode autonome.

**Remarque:** vous pouvez brancher une commande à distance CA-8 or RF-8R (RF-8SET) sur l'appareil si vous souhaitez avoir plus de possibilités de contrôle. Référez-vous à la section 'Comment utiliser l'appareil' pour apprendre à effectuer cette procédure correctement.

**Installation électrique pour deux ou plusieurs appareils en maître/esclave:**

- Branchez de 2 à 16 appareils au maximum ensemble en utilisant des câbles symétriques pour micro de bonne qualité. Le premier appareil de la chaîne passera automatiquement en mode 'maître', les autres doivent être mis en mode esclave (SL 1 ou SL 2). Se reporter au chapitre précédent pour de plus amples informations.
- Assurez-vous que les appareils sont tous branchés sur le secteur.

- Et c'est terminé!



**Remarque:** vous pouvez brancher une commande à distance CA-8 ou RF-8R (RF-8SET) sur l'appareil maître (master) si vous souhaitez avoir plus de contrôle sur le fonctionnement maître/esclave.

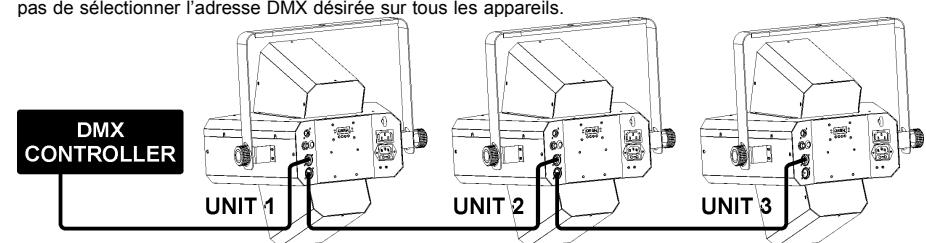
**Installation électrique en mode DMX :**

- Le protocole DMX est un signal à haute vitesse très utilisé pour contrôler des équipements lumineux intelligents. Vous devez connecter en guirlande (daisy chaining) votre contrôleur DMX et tous les appareils avec un câble symétrique de bonne qualité.
- Les deux types de connecteurs XLR, ceux à 3 broches comme ceux à 5 broches, peuvent être utilisés ; cependant, les connecteurs à 3 broches se rencontrent plus fréquemment car ils sont compatibles avec les câbles audio symétriques.  
Plan de câblage des XLR à 3 broches : Broche 1 = prise de terre ~ broche 2 = signal négatif (-) ~ broche 3 = signal positif (+)  
Plan de câblage des XLR à 5 broches : Broche 1 = prise de terre ~ broche 2 = signal négatif (-) ~ broche 3 = signal positif (+) ~ broches 4 et 5 : non utilisées.
- Pour éviter des comportements étranges des effets lumineux dus aux interférences, vous devez utiliser une résistance de bouclage de 90 ohms à 120 ohms en fin de chaîne. Ne jamais utiliser de séparateur de câbles en forme de "Y", cela ne fonctionnera pas !
- Assurez-vous que tous les appareils soient bien connectés au secteur.
- Chaque effet lumineux de la chaîne doit avoir sa propre adresse de départ afin de savoir à quelle commande du contrôleur il doit obéir. Dans le chapitre qui suit, vous apprendrez à régler les adresses DMX.

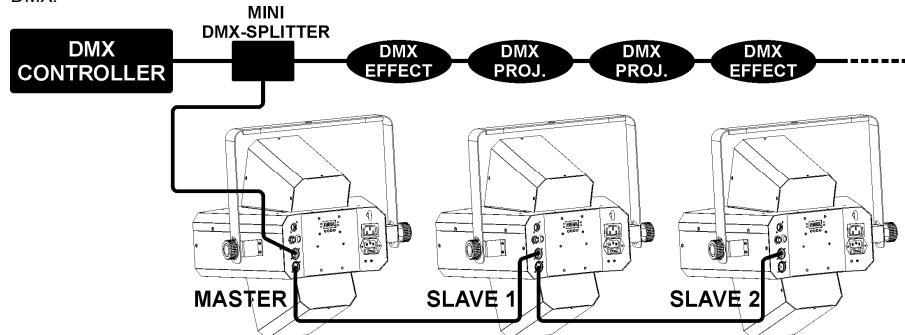


**Configuration DMX traditionnelle:**

Connectez le contrôleur DMX à tous les effets et projecteurs DMX selon le principe de la chaîne. N'oubliez pas de sélectionner l'adresse DMX désirée sur tous les appareils.



**Configuration DMX spéciale pour l'utilisation de la fonction DMX à 1 canal MAÎTRE/ESCLAVE (1MSL):**  
Connectez le contrôleur DMX à tous les effets et projecteurs DMX selon le principe de la chaîne, sauf aux effets LED-CROSSFIRE. Ils seront connectés à l'aide du "Mini DMX-splitter" (disponible en option). Ainsi, les effets LED-CROSSFIRE pourront fonctionner en mode maître/esclave tout en étant contrôlable par 1 canal DMX.



N'oubliez pas de régler les adresses DMX de tous les appareils. Sur la chaîne d'effets LED CROSSFIRE, il suffit de donner une adresse à l'appareil maître, les appareils esclaves seront commandés par l'appareil master.

#### • COMMENT REGLER L'ADRESSE DE DEMARRAGE EXACTE:

Référez-vous au chapitre précédent (réglage de l'adresse DMX-512) pour apprendre à régler l'adresse de départ sur cet appareil. L'adresse de départ de chaque appareil est très importante. Malheureusement il est impossible de vous expliquer dans ce mode d'emploi quel adresse de démarrage vous devez introduire car cela dépend entièrement du contrôleur que vous utiliserez ... veuillez donc vous référer au mode d'emploi de votre contrôleur DMX pour savoir quelle adresse vous devez utiliser.

#### CONFIGURATION DMX DU LED CROSSFIRE :

##### MODE A 1 CANAL

| 1CH MODE<br>(1Ch & 1MSL) |
|--------------------------|
| 250-255 Random           |
| 241-249 Chase 25         |
| 231-240 Chase 24         |
| 221-230 Chase 23         |
| 212-220 Chase 22         |
| 202-211 Chase 21         |
| 192-201 Chase 20         |
| 183-191 Chase 19         |
| 173-182 Chase 18         |
| 163-172 Chase 17         |
| 154-162 Chase 16         |
| 144-153 Chase 15         |
| 134-143 Chase 14         |
| 125-133 Chase 13         |
| 115-124 Chase 12         |
| 105-114 Chase 11         |
| 096-104 Chase 10         |
| 086-095 Chase 9          |
| 076-085 Chase 8          |
| 067-075 Chase 7          |
| 057-066 Chase 6          |
| 047-056 Chase 5          |
| 038-046 Chase 4          |
| 028-037 Chase 3          |
| 018-027 Chase 2          |
| 008-017 Chase 1          |
| 000-007 Blackout         |

##### MODE A 4 CANAUX

| Ch1                       | Ch2              | Ch3              | Ch4             |
|---------------------------|------------------|------------------|-----------------|
| Function                  | Chase            | Speed            | Strobe          |
| 250-255 Sound Active      | 235-255 Chase 12 | 255 Fast         | Fast            |
| 130-249 Asynchronous show | 214-234 Chase 11 | 192-213 Chase 10 | 171-191 Chase 9 |
| 010-129 Synchronous show  | 150-170 Chase 8  | 128-149 Chase 7  | 107-127 Chase 6 |
| 000-009 Off               | 086-106 Chase 5  | 064-085 Chase 4  | 043-063 Chase 6 |
|                           | 022-042 Chase 2  | 000-021 Chase 1  | 000 Slow        |

#### Qu'appelle-t-on les effets chenillards (chases = séquences de poursuite) ?

Les effets chenillards, ce sont des séries de motifs qui se succèdent en boucle pour créer des effets dynamiques (donc, qui changent sans arrêt).

Quand la valeur de CH1 est réglée entre 009 et 250, on peut utiliser CH2 pour sélectionner 12 effets chenillards différents.

On utilise CH3 pour modifier la vitesse des effets chenillards sélectionnés.

#### Trois modes DMX sont disponibles : 1CH, 1MSL et 4CH:

##### Mode à 1 canal:

Mode de fonctionnement très pratique: vous n'avez besoin que d'un seul canal DMX pour activer 1 des 25 programmes chenillard pilotés par la musique + programme chenillard aléatoire, ou pour simplement allumer ou éteindre l'effet à l'aide d'une commande style 'JB Systems effect commander' (pas besoin de switch pack).

##### Mode à 1 canal 1MSL:

Mode de fonctionnement semblable au mode à 1 canal classique, mais celui-ci vous permet de faire travailler plusieurs appareils en mode maître/esclave, tout en étant connecté dans une chaîne DMX classique ! Pour utiliser cette fonction, vous devez connecter l'appareil maître au circuit DMX en utilisant le Mini DMX-splitter optionnel.

##### Mode à 4 canaux :

Pour un maximum de contrôle sur toutes les fonctions:

- Canal 1 : sélection du mode
- Canal 2 : sélection des effets.
- Canal 3 : vitesse de l'effet
- Canal 4 : vitesse du stroboscope

## UTILISATION DES COMMANDES CA8 OU RF8SET

quand vous utilisez l'appareil en mode maître/esclave, nous vous recommandons d'utiliser le contrôleur CA-8 ou le set de commande sans fil RF-8SET .

- **Contrôleur câblé CA-8 :** Connectez le contrôleur à l'entrée jack de la première unité (master).

- **Contrôleur sans fil RF-8SET :** le système est composé de 2 éléments:

- **RF-8T:** petit transmetteur RF qui peut contrôler jusqu'à 5 appareils différents.
- **RF-8R:** petit récepteur RF qui doit être raccordé au connecteur DIN à 5 broches du LED CROSSFIRE. Voir le manuel d'installation du récepteur pour plus d'informations.

A présent vous pouvez contrôler toutes les unités connectées:

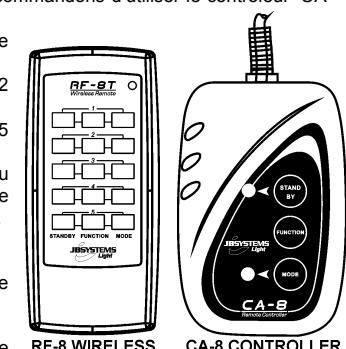
##### TOUCHE STANDBY:

Appuyez sur celle-ci afin d'activer/désactiver la fonction black-out de tous les appareils connectés.

##### TOUCHES MODE/FUNCTION:

Avec la touche MODE vous pouvez sélectionner 4 modes de fonctionnement différents:

- **La LED est éteinte:** en utilisant la touche FUNCTION vous pouvez sélectionner la fonction stroboscopique au rythme de la musique.
- **La LED allumée:** en utilisant la touche FUNCTION vous pouvez sélectionner un des shows.
- **La LED clignote lentement:** En utilisant la touche FUNCTION vous pouvez sélectionner le motif de couleur.
- **La LED clignote rapidement:** En utilisant la touche FUNCTION vous pouvez sélectionner une des 3 vitesses pour le show sélectionné.



**MAINTENANCE**

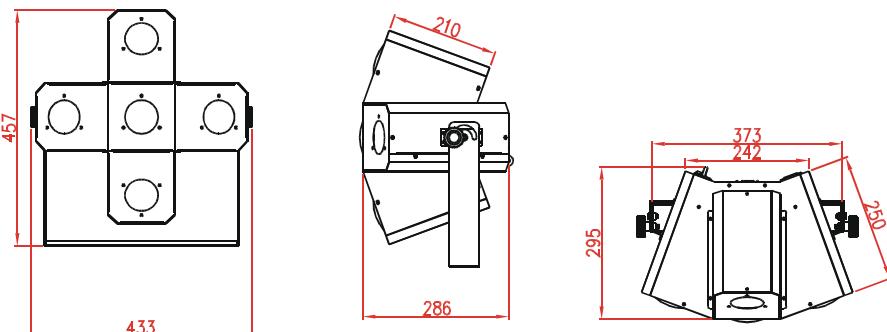
- Assurez-vous que la zone au-dessous du lieu d'installation ne comporte pas de personnes non concernées lors de la maintenance.
- Mettez l'appareil hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et attendez que l'appareil ait refroidi.
- Pendant l'inspection, les points suivants doivent être vérifiés :**
  - Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil ou de chacune de ses pièces doivent être bien fixées et non corrodées.
  - Les niches, fixations et structures de support (plafond, poutres, suspensions) doivent être totalement intactes, sans aucune déformation.
  - Lorsqu'une lentille optique est visiblement endommagée (fissure ou éraflures profondes), elle doit être remplacée.
  - Les câbles doivent être en parfait état et doivent être remplacés immédiatement en cas de détection d'un problème, même bénin.
  - Pour protéger l'appareil de toute surchauffe, les ventilateurs (le cas échéant) et les orifices de ventilation doivent être nettoyés tous les mois.
  - L'intérieur de l'appareil doit être nettoyé chaque année à l'aide d'un aspirateur ou d'un pistolet à air.
  - Le nettoyage des lentilles optiques internes et externes et/ou des miroirs doit être effectué périodiquement pour optimiser la production de lumière. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel l'appareil fonctionne: des environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent entraîner une accumulation de saletés plus importante sur les parties optiques de l'appareil.
    - Nettoyez à l'aide d'un chiffon doux avec des produits de nettoyage pour verres normaux.
    - Séchez toujours les parties soigneusement.
    - Nettoyez les optiques externes au moins une fois tous les 30 jours.
    - Nettoyez les optiques internes au moins une fois tous les 90 jours.

**Attention:** Nous vous recommandons fortement de faire exécuter le nettoyage interne par du personnel qualifié !

**SPECIFICATIONS**

Alimentation:  
Consommation :  
Fusible:  
Contrôle du son:  
Connexions DMX:  
Canaux DMX utilisés :  
Ampoules:  
Dimensions:  
Poids:

CA 100V-240V, 50/60Hz  
40 watts  
250V T6,3A lente (20mm verre)  
microphone interne  
connecteurs XLR mâle / femelle à 3 broches  
1 ou 4 canaux  
320 LEDs (Rouge=80 + Vert=80 + Bleu=80 + Blanc=80)  
457 x 433 x 286 mm  
7 kg



Chacune de ces informations peut être modifiée sans avertissement préalable. Vous pouvez télécharger la dernière version de ce mode d'emploi de notre site Web: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

**GEBRUIKSAANWIJZING**

Hartelijk dank voor de aankoop van dit JB Systems® product. Om ten volle te kunnen profiteren van alle mogelijkheden en voor uw eigen veiligheid, gelieve de aanwijzingen zeer zorgvuldig te lezen voor U begint het apparaat te gebruiken.

**DOOR U OP ONZE MAILINGLIJST IN TE SCHRIJVEN ONTVANGT U STEEDS DE LAATSTE INFORMATIE OVER ONZE PRODUCTEN: NIEUWIGHEDEN, SPECIALE ACTIES, OPENDEURDAGEN, ENZ.**  
**→ SURF NAAR: [WWW.BEGLEC.COM](http://WWW.BEGLEC.COM) ←**

**KARAKTERISTIEKEN**

In dit apparaat is radio-interferentie onderdrukt. Dit product voldoet aan de gangbare Europese en nationale voorschriften. Het is vastgesteld dat het apparaat er zich aan houdt en de desbetreffende verklaringen en documenten zijn door de fabrikant afgegeven.

- Het toestel is ontworpen om decoratieve lichteffecten te produceren en kan eventueel worden gebruikt in lichtshows.
- Dank zij zijn speciale design produceert dit krachtige LED effect verbijsterende lichtshows!
- Uitgerust met 320 power LED's die verdeeld zijn over 5 LED clusters (R=80 + G=80 + B=80 + W=80):
  - Extreem heldere kleuren in vergelijking met traditionele halogeenlamp effecten
  - Meer dynamisch dan traditionele halogeenlamp effecten
  - Scherpe witte, blauwe, rode en groene laserachtige lichtstralen
  - Geen lampen te vervangen!
  - Bijna geen warmteontwikkeling
  - Zeer laag verbruik
  - Lichtgewicht (geen zware lamptransformatoren)
- Uiterst snelle strobe functie
- Uitstekende ingebouwde programma's voor prachtige afwisselende licht shows:
  - Standalone: werkt op het ritme van de muziek dank zij de ingebouwde microfoon
  - Master/slave: prachtige gesynchroniseerde shows (CA-8 / RF-8SET controllers in optie verkrijgbaar)
  - DMX-master/slave: dank zij deze nieuwe revolutionaire functie kunnen de LED Crossfire toestellen die in master/slave werken, toch via DMX aangestuurd worden! Zelfs wanneer zij op een klassieke DMX ketting aangesloten zijn! (optionele mini DMX splitter vereist)
  - DMX gestuurd: via 4 kanalen heeft u de totale controle over de chases, snelheid, strobe en werkmodus.
- 2 remote controllers zijn in optie verkrijgbaar:
  - CA-8: controller met kabel voor een betere controle over de functies in master/slave
  - RF-8 Set: draadloos RF systeem voor een betere controle over de functies in master/slave (RF-8SET = RF-8T "zender" + RF-8R "ontvanger")
- Menu display met 4 digits
- IEC in/uitgangen voor het eenvoudig doorverbinden van de stroom naar andere toestellen
- Perfect voor verschillende toepassingen: discotheken, clubs, mobiele DJ's, ...

## VOOR DE IN GEBRUIKNAME

Controleer voor het eerste gebruik van het apparaat of het tijdens het transport beschadigd werd. Mocht er schade zijn, gebruik het dan niet, maar raadpleeg eerst uw dealer.

**Belangrijk:** Dit apparaat verliest de fabriek in uitstekende staat en goed verpakt. Het is erg belangrijk dat de gebruiker de veiligheidsaanwijzingen en raadgevingen in deze gebruiksaanwijzing uiterst nauwkeurig volgt. Elke schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het apparaat valt niet onder de garantie. De dealer aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor mankementen en problemen die komen door het veronachtzamen van deze gebruiksaanwijzing.

Bewaar deze brochure op een veilige plaats om hem in de toekomst nogmaals te kunnen raadplegen. Indien U het apparaat verkoopt, denkt U er wel aan om de gebruiksaanwijzing bij te voegen.

### Controleer de inhoud:

Controleer of de doos volgende onderdelen bevat:

- Handleiding
- LED CROSSFIRE
- Ophangbeugel en vijzen
- Voedingskabel

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN:



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**WAARSCHUWING:** Om het risico op elektrocutie zoveel mogelijk te vermijden mag u nooit de behuizing verwijderen. Er bevinden zich geen onderdelen in het toestel die u zelf kan herstellen. Laat de herstellingen enkel uitvoeren door een bevoegde technicus.



De bliksempijl die zich in een gelijkbenige driehoek bevindt is bedoeld om u te wijzen op het gebruik of de aanwezigheid van niet-geïsoleerde onderdelen met een "gevaarlijke spanning" in het toestel die voldoende kracht heeft om een risico van elektrocutie in te houden.



Het uitroeperteken binnen de gelijkbenige driehoek is bedoeld om de gebruiker erop te wijzen dat er in de meegeleverde literatuur belangrijke gebruik en onderhoudsinstructies vermeld staan betreffende dit onderdeel.



Dit symbool betekent: het apparaat mag enkel binnenuit worden gebruikt.



Dit symbool betekent: Lees de handleiding!

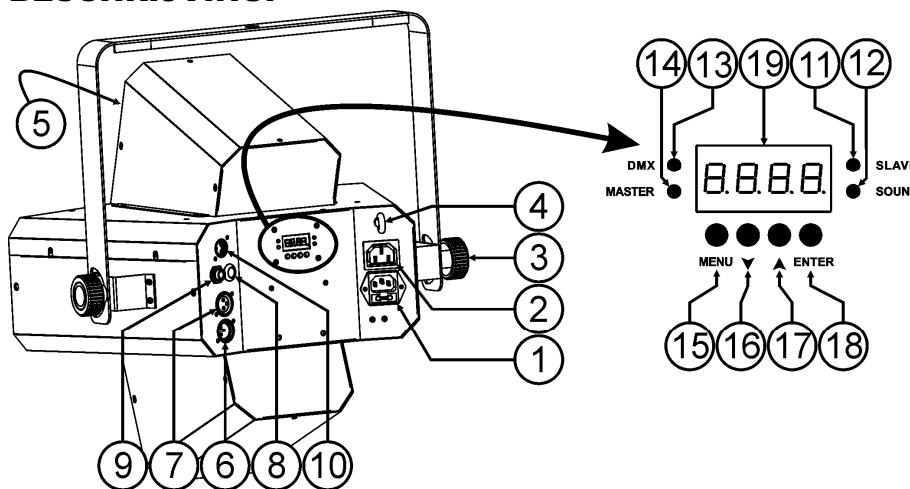
- Om het milieu te beschermen, probeer zoveel mogelijk het verpakkingsmateriaal te recycleren.
- Een nieuw lichteffect kan soms ongewenste rook en/of reuk veroorzaken. Dit is normaal en verdwijnt na een paar minuten.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht, dit om het risico op brand en elektrische schokken te voorkomen.
- Om de vorming van condensatie binninnen te voorkomen, laat het apparaat aan de omgevingstemperatuur wennen wanneer het, na het transport, naar een warm vertrek is overgebracht. Condensatie kan het toestel soms verhinderen perfect te functioneren. Het kan soms zelfs het apparaat beschadigen.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend binnenshuis.
- Plaats geen stukken metaal en mors geen vocht binnen in het toestel om elektrische schokken of storing te vermijden. Indien een vreemd voorwerp in het apparaat geraakt, moet U het direct van het lichtnet afkoppelen.
- Plaats de installatie op een plaats met goede ventilatie, ver van brandbare materialen en/of vloeistoffen. De installatie moet op minstens 50 cm van de muren rondom geplaatst worden.
- Bedek geen enkele ventilatieopening om oververhitting te vermijden.
- Zorg dat het toestel niet in een stoffige omgeving wordt gebruikt en maak het regelmatig schoon.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- Dit apparaat mag niet door onervaren personen bediend worden.
- De maximum veilige omgevingstemperatuur is 40°C. Gebruik het apparaat dus niet bij hogere temperaturen.
- Verzek er U van dat er zich onder de plaats waar het toestel wordt geïnstalleerd geen ongewenste personen bevinden tijdens het bevestigen en losmaken alsook bij het onderhoud.

- Trek altijd de stekker uit wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt of alvorens te beginnen met de onderhoudsbeurt.
- De elektrische installatie behoort uitsluitend uitgevoerd te worden door bevoegd personeel, volgens de in uw land geldende regels betreffende elektrische en mechanische veiligheid.
- Controleer dat de beschikbare spanning niet hoger is dan die aangegeven op het toestel.
- De elektrische kabel behoort altijd in uitstekende staat te zijn. Zet het apparaat onmiddellijk af als de elektrische kabel gekneusd of beschadigd is. De kabel moet vervangen worden door de fabrikant zelf, zijn dealer of vergelijkbare bekwaame personen om een brand te voorkomen.
- Laat de elektrische draad nooit in contact komen met andere draden.
- Volgens de veiligheidsvoorschriften moet deze installatie geaard worden.
- Sluit het apparaat niet aan op een elektronische dimmer.
- Gebruik altijd een geschikte en gekeurde veiligheidskabel bij het installeren van het toestel.
- Om elektrische schokken te voorkomen, moet U de behuizing niet openen. Er zitten geen onderdelen in het toestel die door de gebruiker moeten worden onderhouden.
- Repareer **nooit** een zekering en overbrug de zekeringhouder nooit. Vervang een beschadigde zekering **steeds** door een zekering van hetzelfde type en met dezelfde elektrische kenmerken.
- Ingeval van ernstige problemen met het bedienen van het toestel, stopt U onmiddellijk het gebruik ervan. Contacteer uw dealer voor een eventuele reparatie.
- De behuizing en de lenzen moeten vervangen worden als ze zichtbaar beschadigd zijn.
- Gebruik best de originele verpakking als het toestel vervoerd moet worden.
- Om veiligheidsredenen is het verboden om modificaties aan het toestel aan te brengen.

**Belangrijk:** Gebruik het lichteffect niet in de tegenwoordigheid van personen die lijden aan epilepsie.

## HET APPARAAT OPHANGEN

- **Belangrijk:** De installatie van het toestel mag uitsluitend door bekwaam onderhoudspersoneel uitgevoerd worden. Onjuiste plaatsing kan ernstige letsets en/of schade aan eigendommen tot gevolg hebben. Het ophangen vergt veel ervaring. U behoort de grenzen te respecteren aan de werklast; erkende installeringsmaterialen moeten worden gebruikt; de veiligheid van het geïnstalleerde toestel moet regelmatig worden gecontroleerd.
- Overtuig U ervan dat het gebied onder installatieplaats vrij is van ongewenste personen tijdens het plaatsen, het weghalen en het onderhoud.
- Installeer het toestel op een goed geventileerde plaats, ver van brandbare stoffen en/of vloeistoffen. Het toestel moet worden bevestigd op **minstens 50 cm** van de omringende muren.
- Het toestel moet worden geïnstalleerd buiten het bereik van iedereen en weg van plaatsen waar men mag lopen en zitten.
- Alvorens tot plaatsen over te gaan, moet men controleren dat de minimum puntbelasting van de installatieplaats 10 keer het gewicht van het toestel bedraagt.
- Gebruik bij het installeren van het toestel altijd een gewaarmerkte veiligheidskabel die 12 keer het gewicht van het toestel kan dragen. Deze bijkomende veiligheidsbevestiging moet zo worden aangebracht dat geen deel van het toestel meer dan 20 cm vallen kan als de hoofdbeveiliging faalt.
- Het apparaat moet goed worden vastgezet; aan een vrij zwaaiende montage mag zelfs niet gedacht worden.
- Bedek geen ventilatieopeningen, anders zou dit oververhitting tot gevolg kunnen hebben.
- De gebruiker moet er zich van verzekeren dat de installaties met betrekking tot de veiligheid en de technische mechaniek door een expert zijn goedgekeurd alvorens ze voor de eerste keer te gebruiken. Elk jaar moeten de installaties worden gekeurd door een vakman om te controleren of de veiligheid nog steeds perfect is.

**BESCHRIJVING:**

1. Netaansluiting met IEC stopcontact en geïntegreerde zekeringhouder: sluit de bijgeleverde netkabel hier aan.
2. Voedseluitgang via IEC stekker: u kunt speciale mannelijke/vrouwelijke IEC voedingskabels gebruiken om deze uitgang met de voedingsingang van het volgende toestel te verbinden. Dit maakt het bekabelen veel eenvoudiger.
3. Ophangbeugel met 2 schroefknoppen om het toestel vast te zetten.
4. Veiligheidsoog: wordt gebruikt om de veiligheidskabel vast te maken wanneer het toestel opgehangen wordt (zie paragraaf "het apparaat ophangen")
5. Optische lenzen
6. DMX ingang: 3pin mannelijke XLR-connector die gebruikt wordt om de universele DMX-kabels te verbinden. Deze ingang krijgt instructies van een DMX-controller.
7. DMX uitgang: 3pin vrouwelijke XLR-connector die gebruikt wordt om de Twinbeam laser aan te sluiten op het volgende toestel in de DMX-keten.
8. Internal microphone
9. ¼" jack voor de in optie verkrijgbare CA-8 controller.
10. Din-5pins ingang die gebruikt wordt om de optionele draadloze ontvanger RF-8R aan te sluiten.
11. Slave LED: is aan wanneer het toestel in slave modus staat
12. Sound LED: knippert op het ritme van de muziek wanneer het toestel in audio modus staat
13. DMX LED: is aan wanneer het toestel een DMX-signal ontvangt
14. Master LED: is aan wanneer het toestel ingesteld is als master
15. MENU toets: wordt gebruikt om de verschillende menu's te selecteren
16. DOWN toets: om terug te gaan in het menu en om waarden die in het display worden weergegeven te verlagen.
17. UP toets: om verder te gaan in het menu en om waarden die in het display worden weergegeven te verhogen.
18. ENTER toets: wordt gebruikt om uw keuze te bevestigen.
19. DISPLAY geeft de verschillende menu's en de geselecteerde functies weer.

**HOE INSTELLEN:****HOOFDMENU:**

- Druk op de **MENU** toets tot het gewenste menu op het scherm verschijnt.
- Selecteer de functie door op de **ENTER** toets te drukken. De display zal beginnen knipperen.
- Gebruik de **DOWN** en **UP** toetsen om de gewenste menu optie te kiezen.
- Druk daarna op de **ENTER** toets om de selectie te bevestigen. Om terug te keren naar de hoofdfuncties zonder iets te veranderen kunt u terug gedurende 2 seconden op de **MENU** toets drukken of gewoon 10 seconden wachten.

**Addr** DMX512 adres instellen

Bepaalt het startadres in de DMX opstelling.

- Druk op de **MENU** toets tot **Addr** wordt weergegeven op de display.
- Druk op de **ENTER** toets, de display begint te knipperen.
- Gebruik de **DOWN** en **UP** toetsen om het DMX512 adres te veranderen.
- Wanneer het gewenste adres op de display verschijnt moet u dit bevestigen door op de **ENTER** toets te drukken.
- Druk gedurende ongeveer 2 seconden op de **MENU** toets om naar de werkingsmodus terug te keren.

**Chnd** channel Mode

- Druk op de **MENU** toets tot **Chnd** wordt weergegeven op de display.
- Druk op de **ENTER** toets, de display begint te knipperen.
- Gebruik de **DOWN** en **UP** toetsen om de 1-kanaals **1ch**, de 1-kanaals master/slave **1MSL** of de 4-kanaals **4ch** modus te kiezen.
- Druk daarna op de **ENTER** toets om uw keuze te bevestigen.
- Druk gedurende ongeveer 2 seconden op de **MENU** toets om naar de werkingsmodus terug te keren.

**Slnd** werkmodus

Om het toestel als master of als slave te laten werken.

- Druk op de **MENU** toets tot **Slnd** op de display wordt weergegeven.
- Druk op de **ENTER** toets, de gebruikte modus begint te knipperen op de display.
- Gebruik de **DOWN** en **UP** toetsen om 'slave synchroon met de master' **SL1** of 'slave asynchroon met de master' **SL2** werkmodus te kiezen.
- Bevestig uw keuze door op de **ENTER** toets te drukken.
- Druk gedurende ongeveer 2 seconden op de **MENU** toets om naar de werkingsmodus terug te keren.

|             |                  |                                |
|-------------|------------------|--------------------------------|
| <b>Addr</b> | 1                | DMX512 Address Setting         |
| <b>Chnd</b> | 1ch              | Channel mode                   |
| <b>Slnd</b> | 1MSL             | Slave Mode " Normal "          |
| <b>Slnd</b> | SL1              | Slave mode " 2 Light Show "    |
| <b>Slnd</b> | SL2              | Slave mode " Random Show "     |
| <b>Slnd</b> | Sh0              | Show mode 0~12                 |
| <b>Slnd</b> | Sh1              | ...                            |
| <b>Slnd</b> | Sh12             | Show mode 0~12                 |
| <b>Col</b>  | 1                | Colors 1~15                    |
| <b>Col</b>  | ...              | ...                            |
| <b>Col</b>  | 15               | Color Mode on                  |
| <b>Soun</b> | SP1              | Sound Mode off                 |
| <b>Soun</b> | SP2              | SP3                            |
| <b>Soun</b> | SP3              | Sound Mode on                  |
| <b>SPs</b>  | ...              | Sound input sensitivity        |
| <b>BLnd</b> | YES              | Blackout Mode " Yes Blackout " |
| <b>BLnd</b> | NO               | Blackout Mode " No Blackout "  |
| <b>Ld</b>   | on               | LED display on                 |
| <b>Ld</b>   | off              | LED display off                |
| <b>DISP</b> | Normal           | Inversion                      |
| <b>DISP</b> | Inversion        | Normal                         |
| <b>TEST</b> | Self-Test        |                                |
| <b>Fhrs</b> | Fixture Hours    |                                |
| <b>ver</b>  | Software Version |                                |

**Shd** Show Mode

Wordt gebruikt om één van de voorprogrammeerde shows te selecteren wanneer het toestel autonoom of in master/slave wordt gebruikt.

- Druk op de MENU toets tot **Shd** wordt weergegeven op de display.
- Druk op de ENTER toets, de show welke in gebruik is begint te knipperen op de display.

Gebruik de DOWN en UP toetsen om één van de voorprogrammeerde shows **Sh 0** (random show), of **Sh 1** (show 1) tot **Sh 12** (show 12) te kiezen

- Wanneer de gewenste show knippert op de display moet u enkel nog op de ENTER toets drukken om uw keuze te bevestigen.
- Druk gedurende ongeveer 2 seconden op de MENU toets om naar de werkingsmodus terug te keren.

**Colo** Color mode

**Met de CA-8/RF-8SET kunt u de verschillende kleuren en shows kiezen.**

- Druk op de MENU toets tot **Colo** op de display wordt weergegeven.
- Druk op de ENTER toets, de actuele kleur begint te knipperen op de display.
- Gebruik de DOWN en UP toetsen om één van de voorprogrammeerde kleuren te kiezen **Col1** (kleur 1) tot **Col15** (kleur 15)
- Wanneer de gewenste kleur knippert op de display moet u enkel nog op de ENTER toets drukken om uw keuze te bevestigen.
- Druk gedurende ongeveer 2 seconden op de MENU toets om naar de werkingsmodus terug te keren.

**Soun** Sound Mode

Wordt gebruikt om de muziekgestuurde of manuele modus te kiezen om de shows aan te sturen.

- Druk op de MENU toets tot **Soun** op de display wordt weergegeven.
- Druk op de ENTER toets om in het keuzeprogramma te gaan.
- Gebruik de DOWN en UP toetsen om één van de beschikbare modi te kiezen:
  - on** (sound mode AAN) → de shows worden gestuurd via de ingebouwd microfoon.
  - off** (sound mode UIT) → de shows worden via een vaste snelheid gestuurd.
    - De actuele snelheid knippert op de display
    - Gebruik de DOWN en UP toetsen om één van de 3 beschikbare snelheden te kiezen.
- Bevestig uw keuze door op de ENTER toets te drukken.
- Druk gedurende ongeveer 2 seconden op de MENU toets om naar de werkingsmodus terug te keren.

**Sens** Audio sensitivity

Afhankelijk van de omstandigheden kunt u de ingangsgevoeligheid aanpassen, zodat het effect steeds perfect op de beat blijft werken!

- Druk op de MENU toets tot **Sens** op de display wordt weergegeven.
- Druk op de ENTER toets, de actuele waarde begint te knipperen op de display.
- Gebruik de DOWN en UP toetsen om de gewenste gevoeligheid te kiezen: 0 (minimale gevoeligheid) tot 100 (maximale gevoeligheid)
- Wanneer de gewenste waarde knippert op de display moet u enkel nog op de ENTER toets drukken om uw keuze te bevestigen.
- Druk gedurende ongeveer 2 seconden op de MENU toets om naar de werkingsmodus terug te keren.

**blnd** Blackout Mode

Blackout mode: wanneer er geen DMX-signal gedetecteerd wordt gaat het toestel in blackout.

No blackout mode: wanneer er geen DMX-signal gedetecteerd wordt schakelt het toestel automatisch over naar master mode.

- Druk op de MENU toets tot **blnd** wordt weergegeven op de display.
- Druk op de ENTER toets, de gebruikte functie begint te knipperen op de display.
- Gebruik de DOWN en UP toetsen om **YES** (blackout) of **no** (no blackout) te kiezen.
- Druk daarna op de ENTER toets om uw keuze te bevestigen.
- Druk gedurende ongeveer 2 seconden op de MENU toets om naar de werkingsmodus terug te keren.

**Led** Led Display

Display on: display is steeds aan.

Display off: display is uit wanneer deze niet wordt gebruikt.

- Druk op de MENU toets tot **Led** op de display wordt weergegeven.
- Druk op de ENTER toets, de display begint te knipperen.
- Gebruik de DOWN en UP toetsen om **on** (display steeds aan) of **OFF** (display uit wanneer niet in gebruik) te selecteren.
- Druk daarna op de ENTER toets om uw keuze te bevestigen.
- Druk gedurende ongeveer 2 seconden op de MENU toets om naar de werkingsmodus terug te keren.

**ldsp** Display Inversion

Display normal: gewone weergave.

Display inversion: display is leesbaar wanneer het toestel ondersteboven hangt.

- Druk op de MENU toets tot **ldsp** knippert op de display. (normal display)
- Druk op de ENTER toets om over te schakelen op **DSP** (display inversie)
- Druk gedurende ongeveer 2 seconden op de MENU toets om naar de werkingsmodus terug te keren.

**est** Self-Test

- Druk op de MENU toets tot **est** knippert op de display.

- Druk op de ENTER toets: het toestel begint zijn voorprogrammeerde zelf test uit te voeren.
- Druk gedurende ongeveer 2 seconden op de MENU toets om naar de werkingsmodus terug te keren.

**Fhrs** Fixture Hours

Geef het aantal gepresteerde werkuren weer.

- Druk op de MENU toets tot **Fhrs** knippert op de display.
- Druk op de ENTER toets om het aantal werkuren te laten verschijnen op de display.
- Wacht of druk gedurende 2 seconden op de MENU toets om naar de werkfunctie terug te keren.

**ver** Software version:

Geef de softwareversie van het toestel weer.

- Druk op de MENU toets tot **ver** knippert op de display.
- Druk op de ENTER toets om de softwareversie te laten verschijnen.
- Wacht of druk gedurende 2 seconden op de MENU toets om naar de werkfunctie terug te keren.

**ELEKTRISCHE INSTALLATIE + ADRESSEERING**

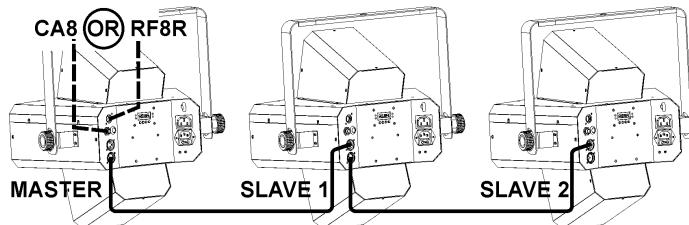
**Belangrijk:** De elektrische installatie zou alleen uitgevoerd moeten worden door een bekwaam persoon volgens de voorschriften voor elektrische en mechanische veiligheid in uw land.

**Electrische installatie van 1 standalone toestel:**

- Verbind gewoon de stroomkabel met het net. Het toestel start onmiddellijk op in stand-alone mode.
- Opmerking:** u kunt een CA-8 of een RF-8R (RF-8SET) remote controller aansluiten indien u een betere controle over het toestel wilt hebben. Zie "how to operate the unit".

**Electrische installatie van 2 of meer toestellen in master/slave:**

- Verbind 2 tot maximum 16 toestellen met elkaar door middel van symmetrische microfoonkabels van goede kwaliteit. Het eerste toestel zal automatisch overschakelen naar Master Mode, alle andere toestellen moeten in slave mode (SL1 of SL2) staan. Zie vorig hoofdstuk voor meer informatie.
- Controleer of alle toestellen op het stroomnet zijn aangesloten.
- Klaar!



*Opmerking: u kunt een CA-8 of een RF-8R (RF-8SET) remote controller op het 'Master' toestel aansluiten indien u een betere controle over het toestel wenst te hebben.*

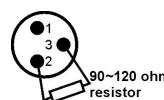
**DMX AANSLUITINGEN**

- Het DMX-protocol is een breed gebruikte hogesnelheidssignaal om lichtuitrustingen te bedienen. U moet uw DMX bediening en alle units met een gebalanceerde kabel van goede kwaliteit doorverbinden.
- Zowel de XLR-3pin als XLR-5pin connector worden gebruikt, echter de XLR-3pin is populairder want deze kabels zijn compatibel met gebalanceerde audio kabels.

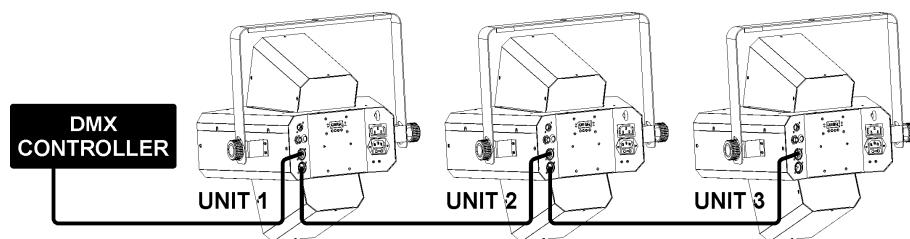
Pin layout XLR-3pin: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negatief signaal (-) ~ Pin3 = Positief signaal (+)  
Pin layout XLR-5pin: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negatief signaal (-) ~ Pin3 = Positief signaal (+) ~ Pins4+5 niet in gebruik.

- Om vreemd gedrag van de lichteffecten, veroorzaakt door storing, te voorkomen, moet u een afsluitweerstand van 90Ω tot 120Ω aan het eind van de keten gebruiken. Gebruik nooit een Y-splitkabel, dit zal eenvoudig niet werken!

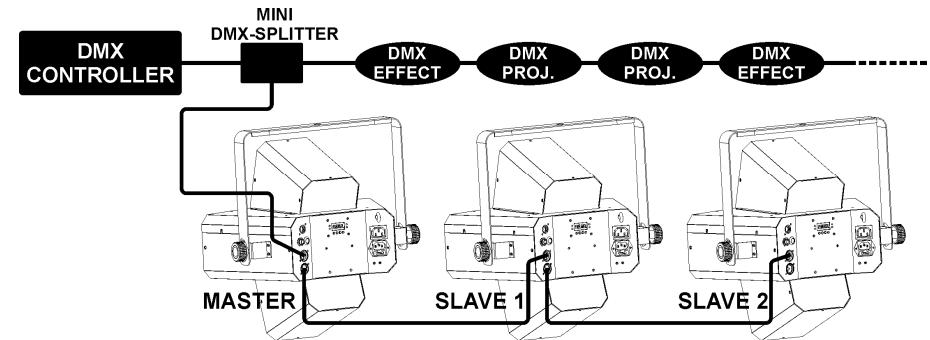
- Weet zeker dat alle units op het lichtnet zijn aangesloten.
- Elk lichteffect in de keten heeft een eigen DMX startadres nodig zodat het weet welke commando's van de bediening het moet ontcijferen. In de volgende sectie zal u leren hoe het DMX adres in te stellen.

**Traditionele DMX installatie voor een gewoon gebruik:**

Sluit de DMX controller aan op alle projectoren door het signaal door te linken volgens het ketting principe. Vergeet niet het DMX adres op alle toestellen in te stellen.

**Speciale DMX installatie voor de speciale 1kanaals DMX MASTER/SLAVE functie (1MSL):**

Sluit de DMX controller aan op alle projectoren door het signaal door te linken volgens het ketting principe, behalve de LED-CROSSFIRE effecten. Deze worden op de ketting aangesloten via een kleine (in optie verkrijgbare) "Mini DMX-splitter". Op deze manier kunnen de LED-CROSSFIRE effecten in master/slave modus werken, terwijl de master toch nog steeds via 1 kanaal op de DMX controller kan aangestuurd worden.



Vergeet niet de DMX adressen bij alle toestellen in te stellen. Op de LED CROSSFIRE effecten moet alleen het DMX adres van de master ingesteld worden, de slaves worden gestuurd door de master.

**• HOE HET CORRECTE STARTADRES INSTELLEN:**

In vorig hoofdstuk wordt beschreven hoe u het adres op dit toestel moet instellen (DMX-512 adres instellen). Het startadres van elk toestel is zeer belangrijk. Het is echter onmogelijk u mede te delen welk start adres u zou moeten gebruiken omdat dit volledig afhangt van de controller die u gaat gebruiken. Gelieve hiervoor de handleiding van uw DMX-controller te raadplegen.

**DMX-CONFIGURATIE VAN DE LED CROSSFIRE:****1 KANAALS MODUS**

| 1CH MODE<br>(1Ch & 1MSL) |          |
|--------------------------|----------|
| Function                 | Chase    |
| 250-255                  | Random   |
| 241-249                  | Chase 25 |
| 231-240                  | Chase 24 |
| 221-230                  | Chase 23 |
| 212-220                  | Chase 22 |
| 202-211                  | Chase 21 |
| 192-201                  | Chase 20 |
| 183-191                  | Chase 19 |
| 173-182                  | Chase 18 |
| 163-172                  | Chase 17 |
| 154-162                  | Chase 16 |
| 144-153                  | Chase 15 |
| 134-143                  | Chase 14 |
| 125-133                  | Chase 13 |
| 115-124                  | Chase 12 |
| 105-114                  | Chase 11 |
| 096-104                  | Chase 10 |
| 086-095                  | Chase 9  |
| 076-085                  | Chase 8  |
| 067-075                  | Chase 7  |
| 057-066                  | Chase 6  |
| 047-056                  | Chase 5  |
| 038-046                  | Chase 4  |
| 028-037                  | Chase 3  |
| 018-027                  | Chase 2  |
| 008-017                  | Chase 1  |
| 000-007                  | Blackout |

**4 KANAALS MODUS**

| Ch1      | Ch2               | Ch3     | Ch4    |
|----------|-------------------|---------|--------|
| Function | Chase             | Speed   | Strobe |
| 250-255  | Sound Active      | 235-255 | Fast   |
| 130-249  | Asynchronous show | 214-234 | Fast   |
| 010-129  | Synchronous show  | 192-213 | Fast   |
| 000-009  | Off               | 086-106 | Fast   |
|          |                   | 064-085 | Fast   |
|          |                   | 043-063 | Fast   |
|          |                   | 022-042 | Fast   |
|          |                   | 000-021 | Fast   |
|          |                   | 000     | Slow   |
|          |                   | 000     | Slow   |
|          |                   | 0-9     | Off    |

**Wat zijn chases?**

Chases zijn series van patterns welke in een lus weergegeven worden om also dynamische (bewegende) effecten te creëren.

Wanneer de waarde van CH1 ingesteld is tussen 009 en 250, dan kunt u CH2 gebruiken om uit 12 verschillende chases te kiezen.

Gebruik CH3 om de snelheid van de geselecteerde chases in te stellen.

**Drie DMX-modi zijn beschikbaar: 1CH, 1MSL en 4CH:**

**1 kanaals modus:**

Zeer gebruiksvriendelijke werkmodus: u heeft slechts 1 DMX kanaal nodig om 1 van de 25 voorprogrammeerde sound chases + random chases op te roepen, of u kunt het toestel gewoon aan en uit zetten via een controller zoals onze Effect Commander (geen switch packs nodig).

**1MSL - 1 kanaals modus:**

Eigenlijk is dit dezelfde werkmodus als voor de gewone 1 kanaals modus, maar dan wel met het grote voordeel dat u de toestellen kunt laten werken in master/slave modus zodat u steeds kunt gebruik maken van de voorprogrammeerde multi effect chases! Om deze functie te kunnen gebruiken moeten de toestellen wel op de DMX ketting aangesloten worden via een kleine (in optie verkrijgbare) Mini DMX splitter.

**4 kanaals modus:**

Voor een maximale controle over alle functies:

- Kanaal 1: werkmodus selectie
- Kanaal 2: selectie van chases.
- Kanaal 3: snelheid van de chase weergave
- Kanaal 4: snelheid van de strobe

**WERKING VIA DE CA8 OF RF8SET**

Wanneer u het toestel gebruikt in autonome of master/slave modus, dan raden wij u ten sterkste aan één van deze controllers te gebruiken:

- **CA-8 controller met kabel:** Sluit de controller aan op de jack ingang van het eerste toestel(master).
- **Draadloze RF-8SET controller:** het draadloze systeem bestaat uit 2 delen:
  - **RF-8T:** kleine RF zender waarmee u tot 5 toestellen kunt bedienen.
  - **RF-8R:** kleine RF ontvanger welke op de 5 pins DIN aansluiting van de LED CROSSFIRE moet aangesloten worden. Zie de installatiemanual van de ontvanger voor meer info.

Nu kan U de toestellen bedienen:

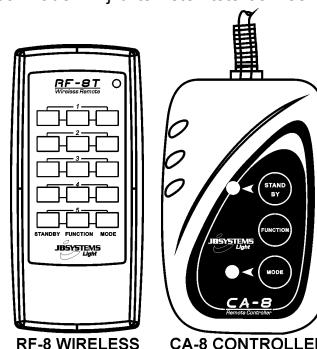
**STANDBY TOETS:**

Druk op deze toets om de blackout functie van alle aangesloten toestellen te bedienen.

**MODE/FUNCTIE TOETSEN:**

Met de MODE toets kan men 4 verschillende modi selecteren:

- **De LED is uit:** met de FUNCTIE toets kunt u de muzikale strobe functie kiezen.
- **De LED is aan:** met de FUNCTIE toets kunt u verschillende shows selecteren.
- **De LED knippert traag:** met de FUNCTIE toets kunt u het gewenste kleurmotief kiezen.
- **De LED knippert snel:** met de FUNCTIE toets kunt u één van de 3 beschikbare showsnelheden kiezen.

**ONDERHOUD**

- Overtuig U ervan dat het gebied onder de installatieplaats vrij is van ongewenste personen tijdens het onderhoud.
- Zet het toestel uit, trek de netstekker uit het stopcontact en wacht tot het toestel is afgekoeld.
- Bij inspectie moeten de volgende punten worden gecontroleerd.
  - Alle schroeven gebruikt om het te toestel te installeren en al zijn onderdelen moeten goed vastgedraaid zijn en mogen niet verroest zijn.
  - Behuizingen, vastzetstukken, installeringplaatsen (plafond, spanten, schokbrekers) mogen absoluut niet verwronnen zijn.
  - Wanneer een optische lens klaarblijkelijk beschadigd is door barsten of diepe krassen, dan moet deze vervangen worden.
  - De stroomkabels moeten in perfecte staat zijn en behoren vervangen te worden, wanneer er zelfs maar een klein probleem ontdekt werd.
  - Om het toestel tegen oververhitting te beschermen, behoren de ventilatoren (als die er zijn) en de ventilatieopeningen elke maand gereinigd te worden.
  - De binnenkant van het toestel behoort elk jaar gereinigd te worden met een stofzuiger of een luchtsput.
  - Het schoonmaken van inwendige en uitwendige optische lenzen en/of spiegels moet regelmatig worden uitgevoerd om een zo goed mogelijke lichtuitstraling te verkrijgen. Hoe vaak ze schoon moeten worden gemaakt hangt af van de omgeving waar het toestel wordt gebruikt: een klamme, rokerige of bijzonder vuile omgeving kan een grotere oopeenhoping van vuil veroorzaken op de optische uitrusting.
    - Reinig met een zachte doek en gebruik normale glasreinigende producten.
    - Droog de onderdelen altijd zorgvuldig af,
    - Reinig de uitwendige optische uitrusting minstens één keer per maand.
    - Reinig de inwendige optische uitrusting minstens om de 3 maanden.

**Let op:** We bevelen sterk aan dat het schoonmaken van de binnenkant wordt uitgevoerd door vakbekwaam personeel !!

**TECHNISCHE KENMERKEN****Netvoeding:**

wisselstroom 100V-240V, 50/60Hz

**Stroomverbruik:**

40 Watt

**Zekering:**

250V T6,3A trage zekering (20 mm)

**Geluidscontrole:**

Ingebouwde microfoon

**DMX verbinding:**

3 pins XLR mannelijk/ vrouwelijk

**Aantal DMX kanalen:**

1 of 4 kanalen

**Lamp:**

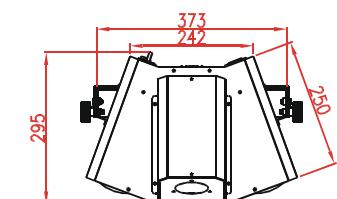
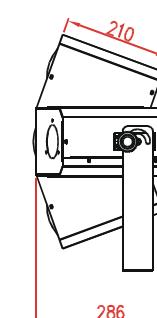
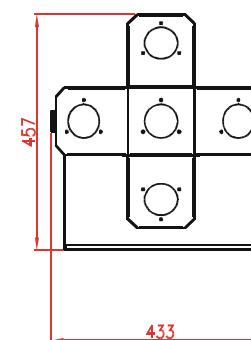
320 LEDs (R=80 + G=80 + B=80 + W=80);

**Afmetingen:**

457 x 433 x 286 mm

**Gewicht:**

7 kg



Elke inlichting kan veranderen zonder waarschuwing vooraf  
U kan de laatste versie van deze handleiding downloaden via Onze website: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den Erwerb dieses JBSystems®-Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch, zur vollen Ausschöpfung der Möglichkeiten, die dieses Gerät bietet, sowie zu Ihrer eigenen Sicherheit.

## EIGENSCHAFTEN

Das Gerät ist funkentstört und erfüllt die Anforderungen der europäischen und nationalen Bestimmungen. Entsprechende Dokumentation liegt beim Hersteller vor.

- Das Gerät ist zur Erzeugung von dekorativem Licht sowie zur Verwendung in Lightshows bestimmt.
- Dank des speziellen Designs produziert dieser leistungsstarke LED Effekt atemberaubende und immer wechselnde Effekte!
- 320 Power LEDs, aufgeteilt über 5 LED Cluster (R=80 + G=80 + B=80 + W=80):
  - Extrem leuchtende Farben verglichen mit der Wirkung von Halogenlampen
  - Dynamischere Effekte verglichen mit der Wirkung von Halogenlampen
  - Sehr scharfe weiße, blaue, rote und grüne laserartige Strahlen
  - Kein Austausch von Lampen erforderlich!
  - Praktisch keine Wärmeentwicklung
  - Sehr geringe Leistungsaufnahme
  - Leichtgewichtig (keine Lampentrafos erforderlich)
- Ultra schnelle Strobe Funktion
- Hervorragende voreingestellte Programme für wunderschöne, abwechslungsreiche Lightshows:
  - Standalone: Musikgesteuert mit eingebautem Mikro
  - Master/Slave: wunderschöne synchronisierte Shows (CA-8/RF-8SET Controller sind optional erhältlich)
  - DMX-master/slave: Dank dieser neuen revolutionären Funktion können mehrere LED Crossfire Geräte im Master/Slave Modus arbeiten, gesteuert über einen DMX Controller! Auch während der Verbindung in einer DMX Kette! (ein optionaler Mini DMX Splitter ist erforderlich)
  - DMX-Steuerung: 4 Kanäle für die volle Kontrolle der internen Chaser, Geschwindigkeit, Strobe und Arbeits Modi
- 2 optionale Steuerungen verfügbar:
  - CA-8: Kabelgebundene Steuerung für eine bessere Master/Slave Steuerung
  - RF-8 Set: Kabellose RF-Steuerung für eine bessere Master/Slave Steuerung (RF-8SET = RF-8T "Sender" + RF-8R "Empfänger")
- 4-stelliges menügesteuertes Display
- IEC Ein/Ausgänge zum einfachen durchschleifen (IEC Kabel sind optional erhältlich)
- Ideal für verschiedene Anwendungen: Discotheken, Clubs, Mobile DJ's, ...

## VOR DER ERSTBENUTZUNG

- Vor der Erstbenutzung bitte das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, Gerät bitte nicht benutzen, sondern setzen Sie sich unverzüglich mit Ihrem Händler in Verbindung.
- **Wichtiger Hinweis:** Das Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung hervorgerufen wurden.
- Die Bedienungsanleitung zum zukünftigen Nachschlagen bitte aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Geräts bitte Bedienungsanleitung beifügen.

### Packungsinhalt prüfen:

Bitte überprüfen Sie, dass die Packung folgende Einzelteile enthält:

- Bedienungsanleitung
- LED CROSSFIRE
- Befestigungsunterlage
- Netzkabel

## SICHERHEITSHINWEISE



**ACHTUNG:** Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie keines der Gehäuseteile. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Überlassen Sie Reparaturen dem qualifizierten Kundendienst.



Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass eine Berührungsgefahr mit nicht isolierten Teilen im Geräteinneren, die eine gefährliche Spannung führen, besteht. Die Spannung ist so hoch, dass hier die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.



Dieses Symbol bedeutet: Nur innerhalb von Räumen verwenden.



Dieses Symbol bedeutet: Achtung! Bedienungsanleitung lesen!

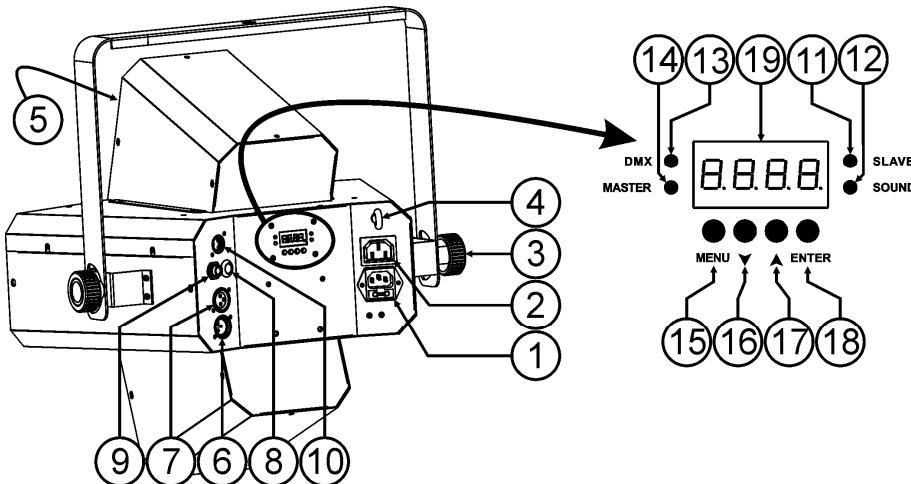
- Aus Umweltschutzgründen Verpackung bitte wiederverwenden oder richtig trennen.
- Ein neues Gerät kann Geruch oder Rauch entwickeln. Das ist völlig normal und legt sich nach einigen Minuten.
- Zur Vermeidung von Stromschlag oder Feuer, Gerät bitte nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts bitte nach dem Transport in eine warme Umgebung einige Zeit zum Temperatarausgleich ausgeschaltet stehen lassen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Geräts oder gar Beschädigung führen.
- Gerät nicht im Freien und in feuchten Räumen und Umgebungen verwenden.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen, Kurzschluss oder Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.
- Gerät nur in gut belüfteter Position und entfernt von entflammbaren Materialien oder Flüssigkeiten betreiben. Mindestabstand an allen Seiten soll mindestens 50 cm betragen.
- Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr!
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufzubewahren.
- Unerfahrene Personen sollen das Gerät nicht bedienen.
- Umgebungstemperatur darf 40°C nicht überschreiten.
- Sicherstellen, dass sich während des Auf- und Abbaus keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Stets Netzstecker ziehen, wenn Gerät für längeren Zeitraum nicht genutzt oder es gewartet wird.
- Elektrische Anschlüsse nur durch qualifiziertes Fachpersonal überprüfen lassen.
- Sicherstellen, dass Netzspannung mit Geräteaufkleber übereinstimmt.
- Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel betreiben. Ist die Zugangsleitung beschädigt, muss diese durch den Hersteller, seinen Vertrieb oder durch eine qualifizierte Person ersetzt werden.
- Netzkabel nicht mit anderen Kabeln in Berührung kommen lassen!
- Zur Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen muss das Gerät geerdet sein.
- Gerät nicht an einen Dimmer anschließen.
- Ausschließlich vorschriftsmäßige Kabel zur Installation verwenden.
- Gerät nicht öffnen. Es gibt keine zu wartenden Bauteile im Gerät enthalten.
- Sicherung niemals reparieren oder überbrücken, sondern immer durch gleichartige Sicherung ersetzen!
- Bei Fehlfunktion Gerät nicht benutzen und sich mit Händler in Verbindung setzen.
- Bei sichtbaren Beschädigungen müssen Gehäuse und Optik ersetzt werden.
- Bei Transport bitte Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

**Wichtiger Hinweis:** Gerät nicht verwenden, wenn sich Personen im Raum befinden, die unter Epilepsie leiden.

## ÜBERKOPF-MONTAGE

- Wichtig:** Montage ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal durchführen lassen. Unvorschriftsmäßiger Einbau kann erhebliche Verletzungen und/oder Schäden verursachen. Überkopf-Montage verlangt entsprechende Erfahrung! Belastungsgrenzen müssen beachtet werden, geeignetes Installationsmaterial muss verwendet werden und das installierte Gerät muss in regelmäßigen Abständen überprüft werden.
- Sicherstellen, dass sich keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden, während es installiert oder gewartet wird.
- Gerät in gut belüfteter Position installieren, weit entfernt von entflammabaren Materialien und/oder Flüssigkeiten. Einen Seitenabstand von mindestens 50cm einhalten.
- Gerät außerhalb der Reichweite von Personen und nicht in niedrigen Durchgängen oder in der Nähe von Sitzgelegenheiten installieren.
- Vor Montage sicherstellen, dass die gewählte Position wenigstens das 10-fache Gerätegewicht aufnehmen kann.
- Zur Aufhängung stets geeignetes Befestigungsmaterial verwenden, das das 12-fache Gerätegewicht aushalten kann. Eine zweite Sicherungsaufhängung muss angebracht werden, die ein Absacken des Geräts von mehr als 20 cm verhindert, sollte die Befestigung brechen.
- Gerät gut befestigen. Eine freischwingende Aufhängung ist gefährlich und sollte auf gar keinen Fall in Betracht gezogen werden!
- Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr!
- Betreiber muss sicherstellen, dass die sicherheitsrelevanten und technischen Installationen vor Erstbetrieb fachmännisch vorgenommen worden sind.
- Installationen sollten jährlich durch qualifiziertes Fachpersonal inspiziert werden, um jederzeit einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

## BESCHREIBUNG



- Netzanschluss mit IEC Buchse mit integrierter Sicherung zum Anschluss an die Steckdose.
- Netzausgang mit IEC-Anschlussdose: Sie können ein spezielles IEC Stromkabel benutzen, um diesen Ausgang einfacher mit dem Netzeingang des folgenden Geräts zu verbinden
- Halter mit zwei Schrauben auf jeder Seite und einem Montierloch um das Gerät in eine Montagevorrichtung zu bringen.
- SICHERHEITSAUGE:** Wird verwendet um ein Sicherheitskabel anzuschliessen wenn das Gerät Überkopf angeschlossen wurde (Siehe "Überkopf Montage")
- Optische Linsen

- DMX Eingang: Der 3pin male XLR-Stecker verbindet das Gerät mit universellen DMX-Kabeln. Dieser Eingang empfängt die Signale eines DMX-Controllers oder eines anderen Led Crossfire-Lichteffekts, falls die Geräte im Master/Slave Modus verwendet werden.
- DMX Ausgang: Der 3pin female XLR-Stecker verbindet den Led Crossfire mit der nächsten Einheit der DMX-Kette oder mit einem anderen Led Micro Scan-Lichteffekt, falls die Geräte im Master/Slave Modus verwendet werden.
- Eingebautes Mikrofon
- 1/4" Buchse zum Anschluss eines optionalen CA-8-Controllers.
- Din-5pin Eingang, zum Anschluss der wahlweise kabellosen Steuerung RF-8R.
- Slave LED: leuchtet auf, wenn das Gerät im Slave-Modus ist
- Sound LED: blinkt im Takt der Musik wenn das Gerät im Audio-Modus ist
- DMX LED: leuchtet auf, wenn das Gerät ein DMX-Signal erhält
- Master LED: leuchtet auf, wenn das Gerät als Master geschaltet ist
- MENU-Knopf: zum Wählen der verschiedenen Menüpunkte
- DOWN-Knopf: zum Zurückgehen im Menü und zum Mindern der auf dem Display angezeigten Werte.
- UP-Knopf: zum Vorwärtsgehen im Menü und zum Erhöhen der auf dem Display angezeigten Werte.
- ENTER-Knopf: zum Bestätigen Ihrer Wahl.
- DISPLAY zeigt die verschiedenen Menüs und die gewählten Funktionen an.

## EINSTELLUNGSANLEIT

### UNG:

#### HAUPTMENÜ:

- Um eine der Menüoptionen auszuwählen, drücken Sie den **MENU-Knopf** so oft bis die gewünschte Option auf dem Display erscheint.
- Auswahl der Funktion mit **EINGABE (ENTER)**, das Display blinkt.
- Mit **ABWÄRTS** und **AUFWÄRTS** wählen Sie die gewünschte Menüoption.
- Wenn die gewünschte Menüoption ausgewählt ist, mit **EINGABE (ENTER)** bestätigen.

Zur Rückkehr zu den Funktionen ohne Änderungen drücken Sie die **MENU** Taste 2 Sekunden lang oder warten Sie 10 Sekunden.

#### Addr DMX512 Einstellung Adresse

Zum Einstellen der Startadresse in DMX Einstellung.

- MENU-Taste** drücken bis **Addr** im Display angezeigt wird.
- EINGABE (ENTER)** drücken und das Display beginnt zu blinken.
- Mit **ABWÄRTS** und **AUFWÄRTS** die DMX512 Adresse verändern.
- Sobald die richtige Adresse im Display angezeigt wird, mit **EINGABE (ENTER)** speichern.
- Halten Sie die **MENU-Taste** ungefähr 2 Sekunden gedrückt um in den Betriebsmodus zurückzukehren.

|      |           |                                |
|------|-----------|--------------------------------|
| Addr | 512       | DMX512 Address Setting         |
| Chnd | 4 CH      | Channel mode                   |
| SLnd | MSL       | Slave Mode " Normal "          |
| SLnd | SL 1      | Slave mode " 2 Light Show "    |
| SLnd | SL 2      | Slave mode " Random Show "     |
| Shnd | Sh 0      | Show mode 0~12                 |
| Shnd | Sh 1      | ...                            |
| Shnd | Sh 12     | ...                            |
| Col  | 1~15      | Colors 1~15                    |
| Col  | on        | Sound Mode on                  |
| SPnS | SP 1      | Sound Mode off                 |
| SPnS | SP 2      | ...                            |
| SPnS | SP 3      | ...                            |
| SPnS | 100       | Sound input sensitivity        |
| BLnd | YES       | Blackout Mode " Yes Blackout " |
| BLnd | NO        | Blackout Mode " No Blackout "  |
| LED  | on        | LED display on                 |
| LED  | off       | LED display off                |
| DISP | Normal    |                                |
| DISP | Inversion |                                |
| TEST |           | Self-Test                      |
| Fhrs |           | Fixture Hours                  |
| Ver  |           | Software Version               |

**Chnd****channel Mode**

- Drücken Sie MENU, bis **Chnd** im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie ENTER, damit beginnt das Display zu blinken.
- Benutzen Sie den DOWN- und UP-Knopf um den **1ch** (1-Kanal), **IMSL** (1-Kanal master/slave) , oder **4ch** (4-Kanal) Modus zu wählen.
- Nach der Modusauswahl drücken Sie ENTER zum Einstellen
- Halten Sie die  **MENU-Taste** ungefähr 2 Sekunden gedrückt um in den Betriebsmodus zurückzukehren.

**SLnd****Betriebsmodus:**

Zum Einstellen des Geräts im Master- oder Slave-Modus.

- MENÜ-Taste drücken bis **SLnd** im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie den ENTER-Knopf, der aktuelle Betriebsmodus beginnt auf dem Display zu blinken
- Benutzen Sie die DOWN- oder UP-Knöpfe um **SL** (Slave synchron mit dem Master) oder **SL2** (2 light show – Slave führt das Gegenteil des Masters aus).
- Wenn die gewünschte Menüoption ausgewählt ist, mit **EINGABE (ENTER)** bestätigen.
- Halten Sie die  **MENU-Taste** ungefähr 2 Sekunden gedrückt um in den Betriebsmodus zurückzukehren.

**Shnd****Showbetrieb**

Zum Auswählen eines der vorprogrammierten Shows bei Benutzung im Standalone oder Master/Slave-Modus.

- MENU-Taste drücken bis **Shnd** im Display erscheint.
- Dann EINGABE (ENTER) drücken, die aktuelle Show beginnt auf dem Display zu blinken.
- Benutzen Sie die DOWN- und UP-Knöpfe um eine der vorprogrammierten Shows **Sh 0** (random show) , oder **Sh 1** (show 1) bis **Sh 12** (show 12) auszuwählen
- Wenn die richtige Show auf dem Display blinkt, drücken Sie den ENTER-Knopf um sie abzuspeichern.
- Halten Sie die  **MENU-Taste** ungefähr 2 Sekunden gedrückt um in den Betriebsmodus zurückzukehren.

**Colo****Color mode**

Wenn Sie möchten, können Sie den Effekt mit nur einer der 15 festen Farben auswählen. Wenn Sie zu den eingebauten Programmen zurückkehren möchten, wählen sie den Show Modus und wählen Sie eine Show aus. Mit dem CA-8/RF-8SET können sie die verschiedenen Farben und Shows wählen.

- Drücken Sie MENU, bis **Colo** im Display angezeigt wird.
- EINGABE (ENTER) drücken und das Display beginnt zu blinken.
- Benutzen Sie den DOWN- und UP-Knopf um eine der vorprogrammierten farbe **Col1** (Farbe 1) bis **Col15** (Farbe 15) zu wählen
- Wenn die gewünschte Menüoption ausgewählt ist, mit **EINGABE (ENTER)** bestätigen.
- Halten Sie die  **MENU-Taste** ungefähr 2 Sekunden gedrückt um in den Betriebsmodus zurückzukehren.

**Soun****Sound Mode**

Zum Auswählen des gewünschten Sound / manuellen Modus zum Auslösen der Shows.

- MENU-Taste drücken bis **Soun** im Display angezeigt wird.
- EINGABE (ENTER) drücken.
- Benutzen Sie die DOWN- und UP-Knöpfe um einen der möglichen Moden zu wählen:
  - **on** (sound modus an) → Die Show wird über das interne Mikrofon gesteuert.
  - **off** (sound modus aus) → Die Show wird über die Geschwindigkeit geregelt
    - Die aktuelle Geschwindigkeit blinkt auf dem Display
    - Benutzen Sie den DOWN- und UP-Knopf um eine der 3 verfügbaren Geschwindigkeiten aus zu wählen.
- Wenn die gewünschte Menüoption ausgewählt ist, mit **EINGABE (ENTER)** bestätigen.
- Halten Sie die  **MENU-Taste** ungefähr 2 Sekunden gedrückt um in den Betriebsmodus zurückzukehren.

**SeoS****Audio Empfindlichkeit**

Die Audio Empfindlichkeit können Sie auf die Räumliche Situation anpassen und das Gerät reagiert optimal auf den Takt der Musik!

- MENÜ-Taste drücken bis **SeoS** im Display erscheint.
- EINGABE (ENTER) drücken und das Display beginnt zu blinken.
- Benutzen Sie den DOWN- und UP-Knopf um den gewünschten Wert der Empfindlichkeit aus zu wählen: 0 (minimale Empfindlichkeit) to 100 (maximale Empfindlichkeit)
- Wenn die gewünschte Menüoption ausgewählt ist, mit **EINGABE (ENTER)** bestätigen.
- Halten Sie die  **MENU-Taste** ungefähr 2 Sekunden gedrückt um in den Betriebsmodus zurückzukehren.

**blnd****Blackout**

**Blackout:** Wird kein DMX-Signal erkannt, geht das Gerät in Blackout.

**Kein Blackout:** Wird kein DMX-Signal erkannt, schaltet das Gerät automatisch auf Master um.

- MENÜ-Taste drücken bis **blnd** im Display erscheint.
- Dann EINGABE (ENTER) drücken, die aktuelle Auswahl beginnt auf dem Display zu blinken.
- Benutzen Sie den DOWN- und UP-Knopf um **YES** (Blackout) oder **NO** (kein Blackout) Modus zu wählen.
- Wenn die gewünschte Menüoption ausgewählt ist, mit **EINGABE (ENTER)** bestätigen.
- Halten Sie die  **MENU-Taste** ungefähr 2 Sekunden gedrückt um in den Betriebsmodus zurückzukehren.

**Led****LED Display**

**Display an:** Display ist ständig eingeschaltet.

**Display aus:** Display ist ausgeschaltet, wenn nicht in Benutzung.

- MENÜ-Taste drücken bis **Led** im Display erscheint.
- Dann EINGABE (ENTER) drücken und Display beginnt zu blinken.
- Mit ABWÄRTS und AUFWÄRTS **on** (Display ständig eingeschaltet) oder **OFF** (Display ausgeschaltet, wenn nicht in Benutzung) auswählen.
- Wenn die gewünschte Menüoption ausgewählt ist, mit **EINGABE (ENTER)** bestätigen.
- Halten Sie die  **MENU-Taste** ungefähr 2 Sekunden gedrückt um in den Betriebsmodus zurückzukehren.

**disP****Display Umkehrung**

**Display Umkehrung:** Display ist lesbar, wenn Gerät auf dem Kopf stehend installiert ist.

- MENÜ-Taste drücken bis **disP** im Display blinkt (Normal Display).
- Mit EINGABE (ENTER) zu Betriebsart **DP IP** (Display Umkehrung) umschalten
- Halten Sie die  **MENU-Taste** ungefähr 2 Sekunden gedrückt um in den Betriebsmodus zurückzukehren.

**test****Self-Test**

- MENÜ-Taste drücken bis **test** im Display erscheint.

• Drücken Sie die ENTER-Taste: Das Gerät beginnt das Selbst-Test-Programm.

• Zur Rückkehr zu den Funktionen MENÜ-Taste drücken.

• Halten Sie die  **MENU-Taste** ungefähr 2 Sekunden gedrückt um in den Betriebsmodus zurückzukehren.

**Fhrs****Stundenzähler**

Zur Anzeige der Arbeitsstunden des Geräts.

- MENÜ-Taste drücken bis **Fhrs** im Display blinkt.
- Mit EINGABE (ENTER) die Arbeitsstunden im Display anzeigen.
- Halten Sie die  **MENU-Taste** ungefähr 2 Sekunden gedrückt um in den Betriebsmodus zurückzukehren.

**Upd****Software-Version:**

Zum Anzeigen der Software-Version des Geräts.

- Drücken Sie den MENU-Knopf bis **Upd** auf dem Display blinkt.
- Drücken Sie den ENTER-Knopf, um die Software-Version des Geräts anzuzeigen.
- Halten Sie die  **MENU-Taste** ungefähr 2 Sekunden gedrückt um in den Betriebsmodus zurückzukehren.

## ELEKTRISCHE INSTALLATION + ADRESSIERUNG

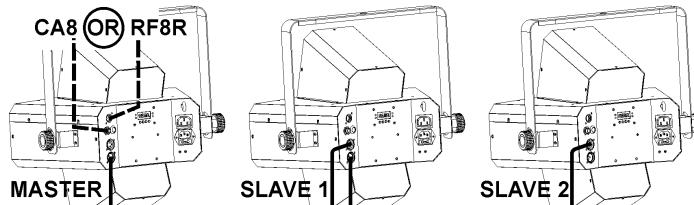
**Wichtig:** Die Elektroinstallation sollte nur von Fachleuten in Übereinstimmung mit den in Ihrem Land geltenden Bestimmungen für elektrische und mechanische Sicherheit ausgeführt werden.

### Elektrische Installation von einem allein stehenden Gerät:

- Stecken Sie einfach das Netzkabel ein. Das Gerät fängt sofort an im allein stehenden Modus zu arbeiten
- Anmerkung:** Sie können einen Fernsteuerungscontroller CA-8 oder RF-8R (RF-8SET) an das Gerät anschließen, wenn Sie zusätzliche Steuerungsfunktionen haben möchten. In Abschnitt „Bedienen des Geräts“ erfahren Sie mehr darüber.

### Elektrische Installation für zwei oder mehrere Geräte im Master/Slave-Modus:

- Schließen Sie 2 bis max. 16 Geräte mit hochwertig abgeschirmten Mikrofonkabeln an. Das erste Gerät der Kette schaltet automatisch auf Master-Modus, die übrigen müssen in den Slave-Modus gesetzt werden (SL1 oder SL2). Siehe vorgehendes Kapitel für weitere Informationen.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Geräte an die Netzleitung angeschlossen wurden.
- Fertig!



**Anmerkung:** Sie können einen Fernsteuerungscontroller CA-8 oder RF-8R (RF-8SET) an das Gerät anschließen, wenn Sie zusätzliche Steuerungsfunktionen haben möchten.

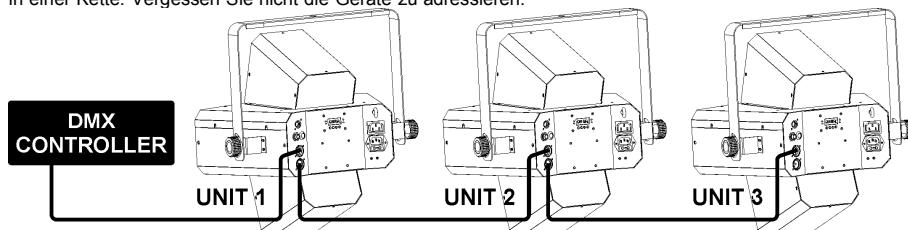
### Elektroinstallation im DMX-Modus:

- Das DMX-Protokoll ist ein gängiges Hochgeschwindigkeitssignal, um intelligente Lichtsysteme zu steuern. Sie müssen Ihren DMX-Controller und alle angeschlossenen Geräte mit einem hochwertigen symmetrischen Kabel hintereinander schalten (daisy chain).
- Es werden sowohl XLR-3pin als auch XLR-5pin-Stecker benutzt, allerdings ist der XLR-3pin gängiger, da diese Kabel mit symmetrischen Audiokabel kompatibel sind.  
Stiftanordnung XLR-3pin: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negatives Signal (-) ~ Pin3 = Positives Signal (+)  
Stiftanordnung XLR-5pin: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negatives Signal (-) ~ Pin3 = Positives Signal (+) ~ Pins4+5 nicht benutzt.
- Um durch Interferenzen verursachte Fehlfunktionen der Lichteffekte zu vermeiden, müssen Sie einen 90Ω bis 120Ω Abschlusswiderstand am Ende der Kette einsetzen. Verwenden Sie niemals Y-Splitter Kabel, das funktioniert nicht!
- Stellen Sie sicher, dass alle Geräte an das Netz angeschlossen sind.

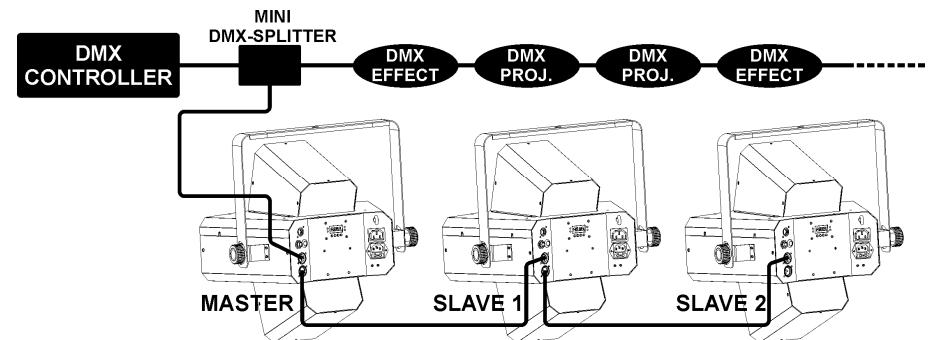


### Traditionelle DMX-Installation für den normalen Gebrauch:

Verbinden Sie den DMX-Controller mit allen DMX-Scheinwerfern und Effekten (z.B. dem LED CROSSFIRE) in einer Kette. Vergessen Sie nicht die Geräte zu adressieren.



**Spezielle DMX-Installation für die Verwendung mit dem 1 Kanal DMX Master / Slave Funktion (1MSL):** Verbinden Sie den DMX-Controller mit allen DMX-Scheinwerfern und Effekten (z.B. dem LED CROSSFIRE) in einer Kette. Dieser muß über einen kleinen (optional erhältlichen) "Mini DMX-Splitter" angeschlossen werden. Jetzt arbeitet der LED-CROSSFIRE im Master/Slave Modus während der Master über den 1-Kanal DMX Modus angesteuert wird.



Vergessen Sie nicht die DMX Adressierung an den Geräten. Bei dem LED CROSSFIRE Effekt benötigt nur der Master eine DMX Adressierung, Die Slaves werden über den Master angesteuert.

### EINSTELLEN DER RICHTIGEN STARTADRESSE:

Bitte im vorherigen Kapitel (DMX-512 Adresse einstellen) nachlesen, wie die Startadresse eingestellt wird. Die Startadresse jedes einzelnen Geräts ist ausgesprochen wichtig. Unglücklicherweise ist es unmöglich, Ihnen in dieser Bedienungsanleitung zu erklären, welche Startadresse Sie einzustellen haben. Das hängt vollständig von dem verwandten Controller ab... Also, bitte lesen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres DMX Controllers nach, wie die Startadresse einzustellen ist.

### DMX-KONFIGURATION DES LED CROSSFIRE:

#### 1 KANAL-MODUS

| 1CH MODE<br>(1Ch & 1MSL)  |
|---|
| 250-255 Random<br>241-249 Chase 25<br>231-240 Chase 24<br>221-230 Chase 23<br>212-220 Chase 22<br>202-211 Chase 21<br>192-201 Chase 20<br>183-191 Chase 19<br>173-182 Chase 18<br>163-172 Chase 17<br>154-162 Chase 16<br>144-153 Chase 15<br>134-143 Chase 14<br>125-133 Chase 13<br>115-124 Chase 12<br>105-114 Chase 11<br>096-104 Chase 10<br>086-095 Chase 9<br>076-085 Chase 8<br>067-075 Chase 7<br>057-066 Chase 6<br>047-056 Chase 5<br>038-046 Chase 4<br>028-037 Chase 3<br>018-027 Chase 2<br>008-017 Chase 1<br>000-007 Blackout |

#### 4 KANAL-MODUS

| Ch1                       | Ch2              | Ch3              | Ch4             |
|---------------------------|------------------|------------------|-----------------|
| Function                  | Chase            | Speed            | Strobe          |
| 250-255 Sound Active      | 235-255 Chase 12 | 255 Fast         | Fast            |
| 130-249 Asynchronous show | 214-234 Chase 11 | 192-213 Chase 10 | 171-191 Chase 9 |
| 010-129 Synchronous show  | 150-170 Chase 8  | 128-149 Chase 7  | 107-127 Chase 6 |
| 000-009 Off               | 086-106 Chase 5  | 064-085 Chase 4  | 043-063 Chase 6 |
|                           | 022-042 Chase 2  | 000-021 Chase 1  | 0-9 Off         |

**Was sind Chase?**

Chase sind eine Reihe von Pattern, die in Schleife gesetzt werden, um dynamische (Bewegungs-) Effekte zu schaffen.  
Wenn der Wert von CH1 zwischen 009 und 250 eingestellt ist, können Sie CH2 zum Auswählen von 12 verschiedenen Chase benutzen.  
Benutzen Sie CH3, um die Geschwindigkeit der gewählten Chase auszuwählen.

**Zwei DMX-Modi sind verfügbar: 1CH, 1MSL- und 4CH- Modus:****1-Kanal-Modus:**

Sehr Benutzerfreundlicher Modus: Sie benötigen nur ein DMX Kanal um einen von 11 vorprogrammierten Chases auszuwählen oder Sie können den Effekt Commander zum ein- und ausschalten benutzen (Sie benötigen kein Switch Pack).

**1MSL - 1-Kanal-Modus:**

Im Grunde ist dies die gleiche Funktion wie der 1 Kanal DMX Modus, aber Sie haben den großen Vorteil, das die Geräte im Master/Slave Modus arbeiten und man kann die vorprogrammierten Multi-Effekte abrufen! Um diese Funktion zu nutzen, müssen die Geräte in der DMX Linie über den optional erhältlichen DMX Controller verbunden werden.

**4-Kanal-Modus:**

Für eine maximale Kontrolle über alle Funktionen:

- Kanal 1: Moduswahl
- Kanal 2: wählt Chase.
- Kanal 3: Chase-Geschwindigkeit
- Kanal 4: Strobe-Geschwindigkeit

**DAS GERÄT BETREIBEN MIT EINEM CA8 / RF8SET**

Wenn das Gerät im Standalone oder Master/Slave Modus genutzt wird, raten wir dazu, den CA-8 "Kabel Controller" oder das RF-8SET "Funk Controller" zu nutzen.

- **CA-8 Kabelgebundene Steuerung:** Verbinden Sie den Controller mit dem Klinke Eingang der ersten Geräteeinheit (master).
- **RF-8SET Kabellose Steuerung:** die kabellose Steuerung besteht aus 2 Teilen:
  - **RF-8T:** kleiner RF-Transmitter welcher bis zu 5 Effekte steuern kann.
  - **RF-8R:** kleiner RF-Empfänger welcher an den DIN-5pin input des LED CROSSFIRE angeschlossen wird. Siehe Bedienungsanleitung des Empfängers für mehr Informationen.

Nun können Sie alle angeschlossenen Einheiten kontrollieren:

**STANDBY Knopf:**

Drücken Sie diesen Knopf um den Blackout Modus an allen angeschlossenen.

**MODE/FUNCTION Knopf:**

Mit dem MODE Knopf können Sie 4 verschiedene Modi wählen:

- **Die LED ist aus:** Mit dem FUNCTION Knopf können Sie verschiedene Stroboskop Funktionen wählen.
- **Die LED ist an:** Mit dem FUNCTION Knopf können Sie verschiedene Shows wählen.
- **Die LED blinkt langsam:** Mit dem FUNCTION Knopf können Sie die gewünschten Farbe Muster wählen.
- **Die LED blinkt schnell:** Mit dem FUNCTION Knopf können Sie eine der 3 verfügbaren Geschwindigkeiten für das ausgewählte Shows wählen.

**WARTUNG UND INSTANDHALTUNG**

- Sicherstellen, dass sich keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden, während es gewartet wird.
- Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen und warten, bis es sich abgekühlt hat.
- Während der Wartung sind folgende Punkte ganz besonders zu beachten:**
  - Sämtliche Schrauben zur Installation und Befestigung jeglicher Teile müssen fest angezogen und rostfrei sein.
  - Gehäuse, Befestigungsmaterialien und Aufhängungen (Decke, Balken, abgehängte Decken) dürfen keine Anzeichen von Verformung aufweisen.
  - Ist die Optik sichtbar beschädigt (Sprünge oder tiefe Kratzer), dann müssen die entsprechenden Teile ausgetauscht werden.
  - Netzkabel muss stets in einwandfreiem Zustand sein und selbst bei kleinsten Beschädigungen erneuert werden.
  - Zur Vermeidung von Überhitzung müssen die Ventilatoren (sofern vorhanden) und Lüftungsschlitzte monatlich gereinigt werden.
  - Gerät innen mindestens einmal pro Jahr mit Staubsauger oder Airjet reinigen.
  - Reinigung der inneren und äußereren optischen Linsen und/oder Spiegel müssen in regelmäßigen Abständen zur Beibehaltung einer optimalen Lichtausbeute vorgenommen werden. Reinigungsintervalle hängen stark von der Umgebung ab: feuchte, verrauchte und besonders verschmutzte Umgebung führen zu größerer Verschmutzung auf den Linsen.
    - Mit weichem Tuch und gewöhnlichem Glasreiniger säubern.
    - Alle Teile stets gut abtrocknen.
    - Äußere Optik mindestens alle 30 Tage säubern.
    - Innere Optik mindestens alle 90 Tage säubern.

**Achtung:** Wir empfehlen dringend, Reinigung im Innern des Geräts nur von qualifiziertem Personal durchführen zu lassen!

**TECHNISCHE EINZELHEITEN**

**Netzspannung:**

≈ 100V-240V, 50/60Hz

**Leistungsaufnahme:** 40 Watt

**Sicherung:** 250V / T6,3A langsame Sicherung (20mm Glas)

**Klangregler:** Eingebautes Mikrofon

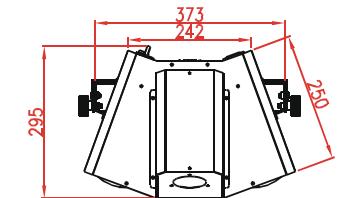
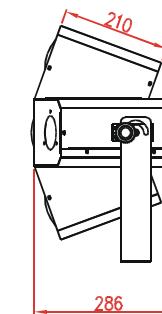
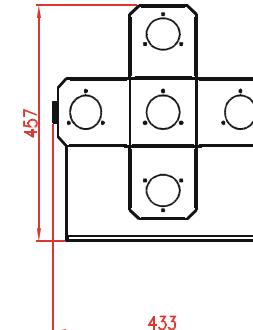
**DMX Anschlüsse:** 3-pin XLR Stecker/Buchse

**Benutzte DMX-Kanäle:** 1 oder 4 Kanäle

**Leuchtmittel:** 320 LEDs (Rot=80 + Grün=80 + Blau=80 + Weiss=80)

**Abmessungen:** 457 x 433 x 286 mm

**Gewicht:** 7 kg



Technische Änderungen können auch ohne Vorankündigung vorgenommen werden!  
Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuchs von unserer Website herunterladen: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

Gracias por comprar este producto JB Systems®. Para sacar el máximo rendimiento a sus posibilidades y por su propia seguridad, lea estas instrucciones de funcionamiento detenidamente antes de comenzar a utilizar esta unidad.

## CARACTERÍSTICAS

Esta unidad está a prueba de interferencias de radio. Este producto cumple los requisitos de las directrices nacionales y europeas actuales. Se ha establecido la conformidad y las instrucciones y documentos correspondientes han sido depositados por el fabricante.

- Este dispositivo ha sido diseñado para producir efectos luminosos decorativos y se utiliza en sistemas de espectáculos de luces.
- Gracias a su diseño especial este potente efecto-LED crea efectos impresionantes , siempre cambiantes!
- 5 grupos de LEDs con 320 LEDs de potencia (R=80 + G=80 + B=80 + W=80):
  - Colores muy brillantes en comparación con los efectos de lámparas halógenas
  - Efectos más dinámicos en comparación con los efectos de lámparas halógenas
  - Grupos parecidos a láser, blancos, azules, rojos y verdes muy nítidos
  - No hay que sustituir la lámparas
  - Casi no produce calor
  - Consumo de energía muy bajo
  - Peso ligero (no necesita transformadores de lámpara)
- Función estroboscópica ultra rápida
- Excelentes programas incorporados para espectáculos de luces maravillosos en constante cambio:
  - Independiente: se activa por sonido con micrófono interno
  - Maestro/esclavo: espectáculos perfectamente sincronizados (Controlador remoto CA-8 / RF-8SET opcional disponible)
  - DMX-master/slave: gracias a esta nueva característica revolucionaria varias unidades LED Crossfire, que funcionen en maestro / esclavo, podrán ser controladas por DMX! Incluso cuando están conectadas en una cadena DMX! (opcional mini splitter DMX requerido)
  - Control DMX: 4 canales para el control completo de persecuciones internas, velocidad, flash y modo de trabajo
- Disponibilidad opcional de 2 remotos:
  - CA-8: Control remoto con cable para mejorar el control maestro/esclavo
  - RF-8 Set: Remoto inalámbrico para mejorar el control maestro / esclavo  
(RF-8SET = RF-8T "transmitter" + RF-8R "receiver")
- Pantalla de 4 dígitos con menú
- Red IEC / entradas/salidas para un encadenamiento fácil con los cables opcionales IEC
- Ideal para aplicaciones diferentes: discos, clubes, discotecas móviles, ...

## ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

- Antes de comenzar a utilizar esta unidad, compruebe que no haya habido daños durante el transporte. Si observa algún daño, no utilice el dispositivo y consulte primero a su distribuidor.
- **Importante:** Este dispositivo ha salido de nuestras instalaciones en perfecto estado y bien embalado. Es absolutamente necesario que el usuario siga estrictamente estas instrucciones y advertencias de seguridad que aparecen en este manual de usuario. Cualquier daño producido por un manejo innecesario queda excluido de la garantía. El distribuidor no asumirá ninguna responsabilidad por cualquier defecto o problema que surja por no haber seguido el manual de usuario.
- Guarde este folleto en un lugar seguro para consultarla en el futuro. Si vende este aparato más adelante, asegúrese de incluir este manual de usuario.

### Compruebe el contenido:

Compruebe que la caja contiene los siguientes elementos:

- Instrucciones de funcionamiento
- LED CROSSFIRE
- Soporte colgante con perillas
- Cable de red

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de electrocución, no quite la cubierta superior . Ninguna pieza usable adentro para el utilizador. Diríjase únicamente a personal cualificado.



El simbolo de un rayo en el interior de un triangulo alerta sobre la presencia o el uso de elementos no isolados donde un voltaje peligroso constituye un riesgo grande para causar una eventual electrocución.



El punto de exclamación en el interior de un triángulo alerta al usuario sobre la presencia de importantes instrucciones de operación y de mantenimiento tenidas en cuenta en el manual de uso.



Este símbolo significa : uso para el interior solamente.



Este símbolo significa : Lea las instrucciones.

- Para proteger el medio ambiente, recicle el material de embalaje en la medida de lo posible.
- Un nuevo efecto luminoso provoca a veces humo y/u olor no deseados. Esto es normal y desaparece después de algunos minutos.
- Para evitar incendios o riesgos de descarga, no exponga la unidad a la lluvia o a la humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, deje que la unidad se adapte a la temperatura exterior cuando la lleve a una habitación cálida después del transporte. A veces la condensación impide que la unidad funcione a pleno rendimiento y puede incluso provocar daños.
- Esta unidad sólo se puede usar en el interior.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos dentro del reproductor de la unidad. Se pueden producir descargas eléctricas o fallos de funcionamiento. Si algún objeto extraño entra en la unidad, desconecte inmediatamente el suministro eléctrico.
- Coloque el aparato en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. El aparato debe colocarse a al menos 50 cm de las paredes.
- No cubra ninguna abertura de ventilación puesto que podría producirse un sobrecalentamiento de la unidad.
- Evite el uso en ambientes con polvo y limpie la unidad regularmente.
- Mantenga la unidad lejos de los niños.
- Las personas sin experiencia no deben utilizar este aparato.
- La máxima temperatura ambiente para un funcionamiento seguro es de 40°C. No utilice la unidad a temperaturas ambiente superiores.
- Asegúrese de que debajo del área del lugar de instalación no hay personas durante el montaje, desmontaje o mantenimiento.
- Desenchufe siempre la unidad cuando no vaya a ser utilizada durante un largo periodo de tiempo o antes de reemplazar la bombilla o comenzar el mantenimiento.
- La instalación eléctrica sólo debe ser llevada a cabo por personal cualificado, de acuerdo con las regulaciones sobre seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que el voltaje disponible no supera el que se indica en el panel trasero de la unidad.
- El cable de alimentación siempre debe estar en perfecto estado. Apague la unidad inmediatamente cuando observe daños o desperfectos en el cable de alimentación. Debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas para evitar cualquier peligro.
- ¡Nunca deje que el cable de alimentación entre en contacto con otros cables!
- Este aparato debe conectarse a tierra para cumplir con las regulaciones sobre seguridad.
- No conecte la unidad a ningún regulador de voltaje.
- Utilice siempre un cable de seguridad apropiado y homologado cuando instale la unidad.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la cubierta. Además de la lámpara y el fusible de red no hay piezas en el interior de este aparato que pueda mantener el usuario.
- Nunca repare un fusible ni derive el soporte del fusible. ¡Reemplace siempre el fusible dañado por un fusible del mismo tipo y especificación eléctrica!
- En caso de que ocurran problemas de funcionamiento serios, deje de utilizar el aparato y póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente.
- La carcasa y la lente deben reemplazarse si presentan daños visibles.
- Utilice el embalaje original cuando tenga que transportar el dispositivo.

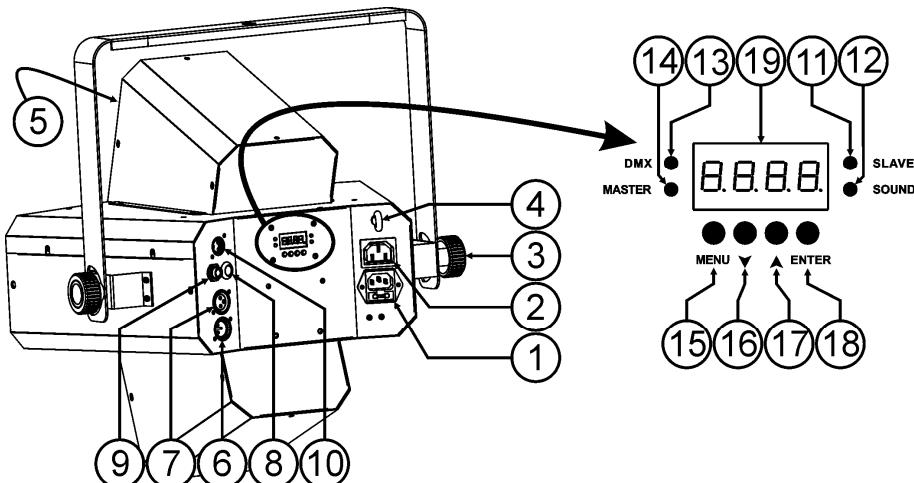
- Por razones de seguridad se prohíbe realizar modificaciones no autorizadas en la unidad.

**Importante:** No utilice el efecto en presencia de personas epilépticas.

## MONTAJE SUPERIOR

- **Importante:** La instalación sólo debe llevarse a cabo por personal técnico cualificado. Una instalación incorrecta puede provocar lesiones graves y/o daños en la propiedad. ¡El montaje superior requiere mucha experiencia! Deben respetarse los límites de carga de funcionamiento, deben utilizarse materiales de instalación homologados, el dispositivo instalado debe inspeccionarse regularmente por su seguridad.
- Asegúrese de que debajo del área del lugar de instalación no hay personas durante el montaje, desmontaje o mantenimiento.
- Coloque el aparato en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. El aparato debe colocarse a al menos 50 cm de las paredes.
- El dispositivo debe instalarse lejos del alcance de las personas y de las áreas exteriores donde éstas puedan andar o sentarse.
- Antes del montaje asegúrese de que el área de la instalación puede soportar una carga mínima de 10 veces el peso de la unidad.
- Utilice siempre un cable de seguridad homologado que pueda soportar 12 veces el peso del dispositivo cuando instale la unidad. Este accesorio de seguridad secundario debe instalarse de forma que ninguna pieza de la instalación pueda caerse más 20 cm si falla el accesorio principal.
- El dispositivo debe fijarse correctamente; un montaje con giro libre es peligroso y no debe considerarse!
- No cubra ninguna abertura de ventilación puesto que podría producirse un sobrecalentamiento de la unidad.
- El operario debe asegurarse de que las instalaciones relacionadas con la seguridad son aprobadas por un experto antes de utilizarlas por primera vez. Las instalaciones deberán inspeccionarse anualmente por una persona cualificada para asegurar que la seguridad es óptima.

## DESCRIPCIÓN:



1. Entrada de alimentación principal con zócalo IEC y portafusible con fusible integrado, conecte el cable de alimentación suministrado aquí.
2. Salida de red eléctrica con toma IEC: puede utilizar un cable de alimentación especial IEC para conectar esta salida con la entrada red eléctrica del siguiente LED CROSSFIRE para una unión más sencilla
3. Soporte colgante dos perillas a ambos lados para sujetar la unidad y un agujero de montaje para instalar el gancho de montaje.

4. OJO DE SEGURIDAD: usado para unir un cable de seguridad cuando la unidad esté colgada (ver párrafo "montaje superior")
5. Lentes ópticas
6. Entrada DMX: Conector XLR 3pin macho para cables XLR universales. Esta entrada recibe instrucciones del controlador DMX.
7. Salida DMX: Conector XLR 3pin macho permite conectar el Led Crossfire a la siguiente unidad de la cadena DMX o a otro Led Crossfire en modo master/slave.
8. Internal microphone
9. Entrada de jack de 1/4" para el controlador manual CA-8 opcional.
10. Din-5 pines de entrada, se utiliza para conectar un receptor inalámbrico opcional, llamado RF-8R.
11. LED esclavo: se enciende cuando la unidad está en modo esclavo.
12. LED de sonido: parpadea al ritmo de la música mientras la unidad está en modo audio.
13. LED DE DMX: se enciende cuando la unidad recibe una señal DMX
14. LED maestro: se enciende cuando la unidad está en modo maestro.
15. Botón MENU: se utiliza para seleccionar los diferentes elementos del menú.
16. Botón DOWN: para bajar en el menú y reducir los valores que se muestran en la pantalla.
17. Botón UP: para subir en el menú y aumentar los valores que se muestran en la pantalla.
18. Botón ENTER: se utiliza para confirmar su selección.
19. DISPLAY muestra los varios menús y las opciones seleccionadas.

## CONFIGURACIÓN:

### MENÚ PRINCIPAL:

- Para seleccionar cualquiera de las opciones del menú, pulse el botón MENU hasta que se muestre en pantalla la que desea.
- Seleccione la función con el botón ENTER. La pantalla parpadeará.
- Utilice los botones DOWN y UP para seleccionar la opción de menú deseada.
- Una vez que haya seleccionado la opción deseada, pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Para volver a las funciones sin hacer cambios pulse el botón MENU durante 2 segundos o espere 10 segundos.

### Addr

Ajuste de la dirección DMX512  
Se utiliza para ajustar la dirección de inicio en una configuración DMX.

- Pulse el botón MENU hasta que Addr se muestre en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER, la pantalla comienza a parpadear.
- Utilice los botones DOWN y UP para cambiar la dirección DMX512.
- Una vez que se muestre la dirección correcta en pantalla, pulse el botón ENTER para guardarla.
- Presione el botón MENU para 2 segundos para volver al modo normal de trabajo.

### Chnd

Modalidad Canal

- Pulse el botón MENU hasta que Chnd se muestre en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER, la pantalla comienza a parpadear.
- Utilice el botón DOWN y UP para seleccionar

|      |    |                                |
|------|----|--------------------------------|
| Addr | 1  | DMX512 Address Setting         |
| lch  | 2  | Channel mode                   |
| Chnd | 3  | Slave Mode " Normal "          |
| SL1  | 4  | Slave mode " 2 Light Show "    |
| SL2  | 5  | Random Show                    |
| Shnd | 6  | Show mode 0~12                 |
| Shd  | 7  | Colors 1~15                    |
| Col1 | 8  | Sound Mode on                  |
| Col2 | 9  | Sound Mode off                 |
| Soun | 10 | Sound input sensitivity        |
| SP1  | 11 | Blackout Mode " Yes Blackout " |
| SP2  | 12 | Blackout Mode " No Blackout "  |
| SP3  | 13 | LED display on                 |
| SP4  | 14 | LED display off                |
| SP5  | 15 | Normal                         |
| SP6  | 16 | Inversion                      |
| EEST | 17 | Self-Test                      |
| Fhrs | 18 | Fixture Hours                  |
| Ver  | 19 | Software Version               |

- la modalidad **1ch** (1canal), **IMSL** (1 Canales master/slave) u **4ch** (4canales).
- Una vez que haya seleccionado la modalidad, pulse el botón ENTER para configurar.
- Presione el botón MENU para 2 segundos para volver al modo normal de trabajo.

### **SLnd** Modo de funcionamiento

Se utiliza para establecer la unidad en modo maestro o esclavo.

- Pulse el botón MENU hasta que **SLnd** se muestre en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER, el modo de funcionamiento actual comenzará a parpadear en la pantalla.
- Use los botones DOWN y UP para seleccionar **SL1** (esclavo in sinc. con maestro) o **SL2** (2 espectáculos de luces – esclavo en antisinc.con maestro).
- Una vez que haya seleccionado el modo, pulse el botón ENTER para guardar.
- Presione el botón MENU para 2 segundos para volver al modo normal de trabajo.

### **Shnd** Modalidad Espectáculo

Se utiliza para seleccionar uno de los espectáculos preprogramados cuando se utiliza en modo independiente o maestro/esclavo.

- Pulse el botón MENU hasta que **Shnd** se muestre en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER, el espectáculo actual comenzará a parpadear en la pantalla.
- Use los botones DOWN y UP para seleccionar uno de los espectáculos preprogramados **SH0** (random show) o **SH1** (espectáculo 1) a **SH12** (espectáculo 12).
- Una vez que se muestre el espectáculo correcto en pantalla, pulse el botón ENTER para guardar.
- Presione el botón MENU para 2 segundos para volver al modo normal de trabajo.

### **Colo** Modo de color

Si lo desea, puede establecer la validez de sólo uno de los 15 colores fijos. Si desea volver a los shows pre-programados, sólo tiene que seleccionar Show mode y elija un espectáculo. Con CA-8/RF-8SET puede seleccionar los diferentes colores y espectáculos.

- Pulse el botón MENU hasta que **Colo** se muestre en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER, el color actual comenzará a parpadear en la pantalla.
- Use los botones DOWN y UP para seleccionar uno de los colores preprogramados Col1 (color 1) a Col15 (color 15).
- Una vez que se muestre el color correcto en pantalla, pulse el botón ENTER para guardar.
- Presione el botón MENU para 2 segundos para volver al modo normal de trabajo.

### **SOno** Modo de sonido

Se utiliza para seleccionar el sonido deseado / modo manual para activar la muestra.

- Pulse el botón MENU hasta que **SOno** se muestre en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para confirmar la opción elegida.
- Use los botones DOWN y UP para seleccionar uno de los modos disponibles:
  - **on** (modo de sonido activado) → los espectáculos son activados por el micrófono interno.
  - **off** (modo de sonido desactivado) → los espectáculos son activados por la velocidad seleccionada para éstos.
    - La velocidad actual destella en la pantalla
    - Utilice el botón DOWN y UP para seleccionar una de las tres velocidades disponibles.
- Una vez que haya seleccionado el modo que deseé, pulse el botón ENTER para confirmar su selección.
- Presione el botón MENU para 2 segundos para volver al modo normal de trabajo.

### **SEnS** la sensibilidad al sonido

Dependiendo de la situación puede adaptar la sensibilidad de entrada audio, como consecuencia, el efecto siempre responderá perfectamente al ritmo!

- Pulse el botón MENU hasta que **SEnS** se muestre en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER, el valor actual comenzará a parpadear en la pantalla.

- Utilice los botones DOWN y UP para seleccionar el valor de la sensibilidad deseada: 0 (sensibilidad mínima) a 100 (la máxima sensibilidad)
- Una vez que haya seleccionado el modo que deseé, pulse el botón ENTER para confirmar su selección.
- Presione el botón MENU para 2 segundos para volver al modo normal de trabajo.

### **bLnd** Modalidad Oscurecimiento

**Modalidad Oscurecimiento:** cuando no se detecta ninguna señal DMX, la unidad entra en oscurecimiento.

**Sin modalidad Oscurecimiento:** cuando no se detecta ninguna señal DMX, la unidad pasa automáticamente a modo maestro.

- Pulse el botón MENU hasta que **bLnd** se muestre en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER, la selección actual comenzará a parpadear en la pantalla.
- Use los botones DOWN y UP para seleccionar **SI** (oscurecimiento) o **NO** (sin oscurecimiento).
- Una vez que haya seleccionado el modo, pulse el botón ENTER para guardar.
- Presione el botón MENU para 2 segundos para volver al modo normal de trabajo.

### **LED** Pantalla de LED

**Pantalla encendida:** la pantalla siempre está encendida.

**Pantalla apagada:** la pantalla está apagada cuando no se utiliza.

- Pulse el botón MENU hasta que la pantalla muestre **LED**.
- Pulse el botón ENTER, la pantalla comienza a parpadear.
- Utilice los botones DOWN y UP para seleccionar **on** (pantalla siempre encendida) o **OFF** (pantalla apagada cuando no se utiliza).
- Una vez que haya seleccionado el modo, pulse el botón ENTER para guardar.
- Presione el botón MENU para 2 segundos para volver al modo normal de trabajo.

### **dISp** Inversión de pantalla

**Inversión de pantalla:** la pantalla se puede leer cuando la unidad está montada al revés.

- Pulse el botón MENU hasta que **dISp** parpadee en la pantalla. (pantalla normal)
- Utilice el botón ENTER para cambiar a la modalidad **dSP1** (inversión de pantalla).
- Presione el botón MENU para 2 segundos para volver al modo normal de trabajo.

### **ESt** Self-Test

- Pulse el botón MENU hasta que **ESt** parpadee en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER: la unidad funcionará en el programador incorporado para la auto-prueba.
- Para volver a las funciones pulse el botón MENU.
- Presione el botón MENU para 2 segundos para volver al modo normal de trabajo.

### **Fhrs** Horas del aparato

Se utiliza para mostrar el número de horas de funcionamiento de la unidad.

- Pulse el botón MENU hasta que **Fhrs** parpadee en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para mostrar el número de horas de funcionamiento en la pantalla.
- Presione el botón MENU para 2 segundos para volver al modo normal de trabajo.

### **Ver** Versión de software:

Se utiliza para mostrar la versión de software de la unidad.

- Pulse MENU hasta que **Ver** parpadee en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para mostrar la versión de software de la unidad.
- Presione el botón MENU para 2 segundos para volver al modo normal de trabajo.

## INSTALACIÓN ELÉCTRICA + DIRECCIONAMIENTO

**Importante:** La instalación eléctrica sólo debe ser llevada a cabo por personal cualificado, de acuerdo con la regulaciones sobre seguridad eléctrica y mecánica de su país.

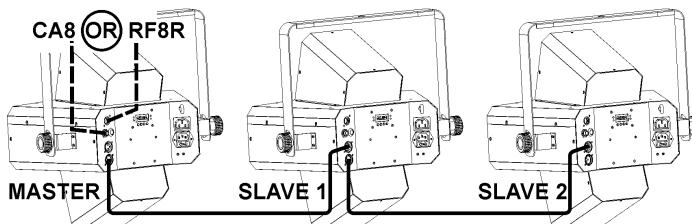
### Instalación eléctrica para 1 unidad independiente:

- Inserte el cable de red eléctrica. La unidad comienza a funcionar instantáneamente en modalidad independiente.

**Observación :** Puede conectar un controlador CA-8 o RF-8R (RF-8SET) remoto a la unidad si desea disponer de más control. Consulte "Manejo de la unidad" para saber cómo hacerlo.

### Instalación eléctrica de una o más unidades en modalidad maestra/eslava:

- Conecte de 2 a un máximo de 16 unidades juntas mediante cables de micrófono equilibrados de buena calidad. La primera unidad de la cadena cambiará automáticamente a modo maestro, el resto debe establecerse en modo esclavo (SL1 o SL2). Consulte el capítulo anterior para obtener más información.
- Asegúrese de que todas las unidades están conectadas a la red eléctrica.
- ¡Ya está!



**Observación:** Puede conectar un controlador CA-8 o RF-8R (RF-8SET) remoto a la unidad maestra si desea disponer de más control sobre el funcionamiento maestro/eslavo.

### Instalación eléctrica en modo DMX:

- El protocolo DMX es una señal de alta velocidad muy utilizada para controlar equipo de iluminación inteligente. Necesita conectar en cadena tipo margarita su controlador DMX y todas las unidades conectadas con un cable equilibrado de buena calidad.

- Se utilizan conectores XLR de 3 pines y conectores XLR de 5 pines, no obstante, el conector XLR de 3 pines es más popular porque estos cables son compatibles con los cables de audio equilibrados.

Disposición de pines en el conector XLR de 3 pines: Pin1 = GND ~ Pin2 = Señal negativa (-) ~ Pin3 = Señal positiva (+)

Disposición de pines en el conector XLR de 5 pines: Pin1 = GND ~ Pin2 = Señal negativa (-) ~ Pin3 = Señal positiva (+) ~ Pines4+5 no se utilizan.

- Para evitar un comportamiento anómalo de los efectos luminosos, debido a interferencias, debe utilizar un terminador de  $90\Omega$  a  $120\Omega$  al final de la cadena. Nunca utilice cables divisorios en Y, ¡No funcionarán!

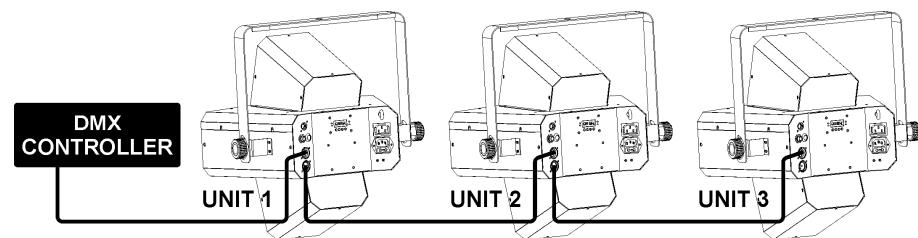
- Asegúrese de que todas las unidades están conectadas a la red eléctrica.

- Cada efecto luminoso en la cadena necesita disponer de su propia dirección de inicio de forma que sepa qué comando del controlador debe descodificar. En la siguiente sección obtendrá información sobre cómo establecer las direcciones DMX.



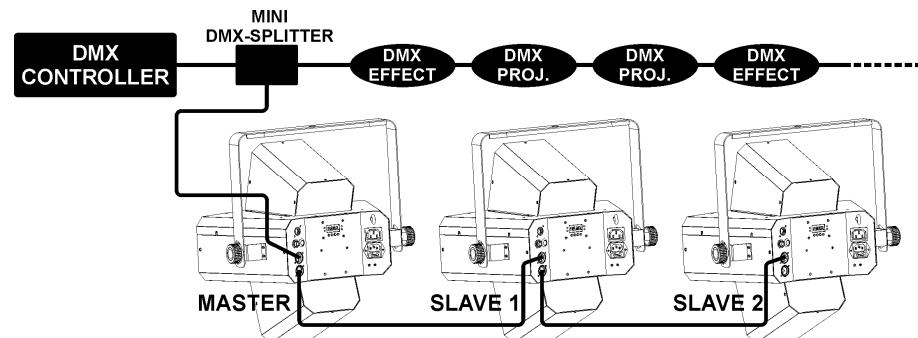
### Instalación DMX tradicional para uso normal:

Conecte el controlador DMX-a todos los proyectores y efectos DMX-projectors and effects (como CROSSFIRE LED) en una larga cadena. No se olvide de establecer la dirección DMX en todas las unidades.



### Instalación especializada para su uso con la función DMX MASTER/SLAVE (1MSL):

Conecte el controlador DMX a todos los proyectores DMX y efectos en una larga cadena, excepto para los efectos LED CROSSFIRE. Estos se conectarán a través de un pequeño (opcional) "Mini DMX-splitter". El resultado es que los efectos LED CROSSFIRE pueden trabajar en modo maestro / esclavo, mientras que el maestro aún puede ser controlado por el controlador DMX con 1 canal DMX.



No se olvide de establecer la dirección DMX en todas las unidades. En los efectos LED CROSSFIRE sólo el maestro necesita una dirección DMX , los esclavos serán controlados por el maestro.

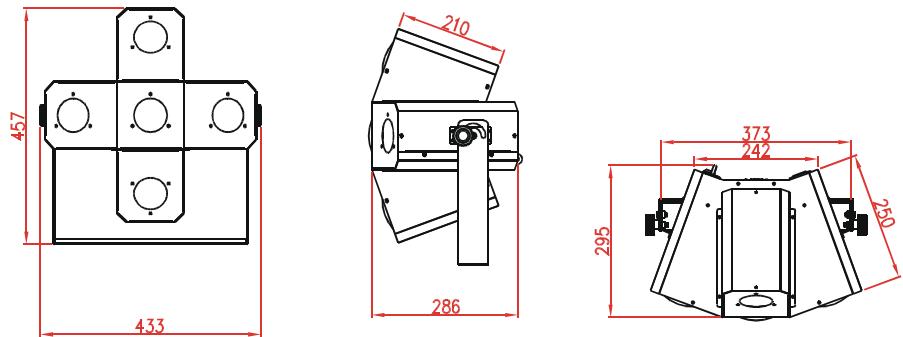
### AJUSTE DE LA DIRECCIÓN DE INICIO CORRECTA:

Consulte el capítulo anterior (ajuste de dirección DMX-512) para saber cómo ajustar la dirección de inicio en esta unidad. La dirección de inicio de cada unidad es muy importante. Lamentablemente es imposible decirle en este manual de usuario qué dirección de inicio debe ajustar porque esto dependerá completamente del controlador que utilice... Consulte el manual de usuario de su controlador DMX para saber qué direcciones de inicio debe ajustar.



## ESPECIFICACIONES

|                         |                                       |
|-------------------------|---------------------------------------|
| Entrada de red:         | CA 100V-240V, 50/60Hz                 |
| Consumo de energía:     | 40 W                                  |
| Fusible:                | 250V T6,3A lento (20 mm cristal)      |
| Control de sonido:      | Micrófono interno                     |
| Conexiones DMX:         | 3 clavijas XLR macho / hembra         |
| Canales DMX utilizados: | 1 o 4 Canales                         |
| Lámpara:                | 320 LEDs (R=80 + G=80 + B=80 + W=80): |
| Tamaño:                 | 457 x 433 x 286 mm                    |
| Peso:                   | 7 kg                                  |



Toda la información está sujeta a cambios sin previo aviso

Puede descargar la última versión de este manual de usuario en nuestra página Web:  
[www.beglec.com](http://www.beglec.com)